

# Ніва

ОРГАН ГАЛОУНАГА ПРАУЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА Г.А. МАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 12 (421)	ГОД IX	22 САКАВІКА 1964 г.	ЦАНА 60 ГР
------------	--------	---------------------	------------

Часам людзі шукаюць бяду. У Язэпа і Валі Г. ўзніклі але часцей бяда звальваецца зацятты сваркі. Калі не хана плечы людзей. Як жа та-пала слоў, ляцелі талеркі, гарды горка, як цяжка адчувае шкі і крэслы. Усяму прычынай чалавек людскую абьякаваць. была хвараблівая зайздасць. На шчасце, знаходзяцца людзі, мужа, які падазраваў жонку ў якія па-сяброўску, шчыра, не нявернасці. Грамадскі аякун лічачы на заплату, падаюць Станіслава Палікарп правяла другім руку, памагаюць у бя-з ім некалькі сяброўскіх гута-

## НЕАБЫЯКАВЫЯ ЛЮДЗІ

дзе. Афіцыйна завуць іх рак. Даказвала, што Язэпава мясцовымі грамадскімі апекунамі. У Беластоцкім, напрыклад, павецце ёсць іх звыш 200. Што робяць? Калі ласка, пачувайце.

Жыхар Заблудава Цюхнеўскі пакінуў жонку разам з чатырохгадовым сынам. Грошай не пакінуў. Жанчына нідзе не працавала. Хутка не стала чаго есці. І тады... Грамадскім апекуном у Заблудаве з'яўляецца Станіслава Палікарп. Дабілася яна ад ГС-у для пакрыўджанай жанчыны 600 злотых запамогі і занялася афармленнем для яе аліментнага.

Сёстры Арцішэўскія з Заблудава пасадзілі крыху бульбы. Набліжалася зіма. Старэйшыя сёстры не мелі сіл, каб справіцца з гэтай бульбай. Грамадскі аякун звярнуўся да мясцовых гарцэраў. Прышло 6 дзяўчат. Выкапалі бульбам бульбу і цяпер паста-янна імі аякуюцца.

(Працяг на стар. 4)

## ГЭТА БЫЛО ВЕЛЬМІ РАДАСНАЕ І... ПАТРЭБНАЕ

Спачатку крыху з недаверам глядзелі на старэйшага чалавека ў цёмных акуларах, абвешанага фатаграфічнымі апаратамі. Але ўжо па хвіліне мы былі ў найлепшай згодзе. Разам глядзелі і дзіваліся таму, што недалёка, а так мала вядомае.

Вось пра гэта і хочам сказаць. Марым часта пра далёкія заморскія падарожжы, а не ведаем таго, што вакол нас, што нам блізкае і вартае пазнання.

Вучні Беларускага ліцэя ў Гайнаўцы, з якім вельмі прыёмна правёў я адзін дзень у

працы сацыялістычнага рабочага, але зусім іншая рэч убачыць маладых, тэраважна вясковых дзяўчат у чыстых камбінезонах, з усмешкай на фоне мігальных верацён. У прадзіўныя цёпла і прыхадна. Вучні хутка заўважаюць, што некаторыя дзяўчаты абслугоў-

рэвалюцыйны камітэт, тут, з гэтага васьмю акна, выступаў з прамовай Дзяржынскі, тут першы раз у гісторыі краіны палі словы аб сапраўднай свабодзе і роўнасці. Ці ж гэта не хваляючае — аказацца ў тым самым месцы!

Ці не цікава паглядзець, як старыя разваліны уступаюць месца новым дамам, цэлым кварталам, ясным, сонечным, прызначаным для рабочых, як у 1920 годзе прадказваў Дзяржынскі. Не, ён не прадказваў, ён быў упэўнены!

Ці ж не цікава паглядзець Гарадскі музей у старадаўняй ратушы? Старыя і новыя формы жыцця, археалагічныя памятнікі мінулага. «Адпачываючы Гермес» — так старажытныя рымляне і грэкі ўяўлялі сваіх багоў? Якімі дасканалымі скульптурамі былі яны!

А так выглядаў др Людвік Заменгоф — творца міжнароднай мовы эсперанта. Дзякуючы яму яго родны горад Беласток вядомы на ўвесь свет.

Ужо ў пачатковай школе вучні пазнаюць тэхналагічны працэс вырабу шкла. Але варта паглядзець беластоцкую фабрыку шкла, дзе хоць у прымітывных умовах, але ўзнікаюць шкланыя цуды.

(Працяг на стар. 4)



Беластоку (яны прыехалі ў рамках акцыі «Нівы» і «Грамады»), так як і іншыя дзеці, яшчэ ў пачатковай школе чулі і чыталі, што дзесь там за Беластокам, у вёсцы Фасты, расце сучасны гігант — тэкстыльны камбінат. І цяпер чытаюць у «Ніве», чуюць па радыё аб выкананых там планах, аб росце прадукцыі.

Але адна справа — пачуць, а іншая — убачыць уласнымі вачыма. Якое ж уражанне выклікае гэты гіганцкі аазіс прамысловасці, які вырастае сярод беластоцкіх палёў! Можна многа гаварыць і пісаць аб

ваюць па некалькі станкоў.

У музеі рэвалюцыйнага руху трэба схіліць галаву перад тым, што засталася пасля людзей, якія гінулі ў казематах, каб ім, вучням з Гайнаўкі, жылося лепш, спакайней і шчаслівей.

Сімпатычны праваднік ПТТК цікава расказваў гісторыю, выбрыкі магната Браніцкага, у палацы якога змяшчаецца цяпер Медыцынская акадэмія.

Што? Гісторыя змянілася? Няпраўда! Людзі самі тварылі новую гісторыю. Тут, у гэтым даўнішнім палацы Браніцкіх у 1920 годзе працаваў часовы

## КАСТУСЬ ЛЯШЧЫНСКІ

## АБ УПарадкаванні ГАЙНАЎКІ

Гайнаўскае грамадства мае ўжо слаўныя традыцыі ў упарадкаванні свайго горада. У разбуранай гітлераўцамі Гайнаўцы упарадкаванне горада прайшло розныя этапы. Адра-зу пасля вызвалення ўсталася праблема вярнуць гораду жыццё.

Сёння гарадская рада нарадава і гарадскі камітэт Фронту адзінства народа пры дапамозе грамадскіх арганізацый мабілізуюць жыхароў Гайнаўкі да упарадкавання свайго горада. У 1953 годзе 6000 жыхароў горада грамадскім чынам выканалі працу, вартасць якой аблічана на 490 тыс. зл.

У 1964 годзе, у гонар дваццацігоддзя народнай ула-

(Працяг на стар. 4)



Віктар Кардовіч — аўтар першай у польскай гістэграфіі працы аб Кастусю Каліноўскім. (На стар. 3 чытайце «У стагоддзе трагічнай сакавіцкай раніцы»)



# У КРОК 3 ЭПОХА

Тыдзень таму адбыўся XV пленум ЦК ПАРП, які прыняў тэзісы для абмяркоўкі на IV З'ездзе партыі і вырашыў склікаць гэты З'езд 15 чэрвеня г.г. На працягу трох месяцаў, дзелячых нас ад гэтай падзеі, разгорнецца ўсенародная дыскусія аб дагэтуляшніх дасягненнях, а таксама аб перспектывах развіцця краіны да 1970 года. Варта, каб мы зараз пазнаёміліся з асноўнымі пытаннямі дваццацігадовага балансу і нашымі найбліжэйшымі намерамі.

У тэзісах для дыскусіі ў выступленні Уладзіслава Гамулькі гаварылася, што ўвесь гаспадарчы патэнцыял нашай прамысловасці сёння з'яўляецца ў 9 разоў большы ў параўнанні з даваенным перыядам, а сельскагаспадарчая вытворчасць з кожных ста га зямельных угоддзяў была на працягу апошніх трох год на 65% вышэйшай, чымсці ў гады буржуазнага рэжыму ў Польшчы. Сур'ёзна зменшылася дыстанцыя, якая дзеліць нас ад найбольш развітых краін Еўропы і свету. Сталася так таму, што 20 год назад мы выбралі адзіны правільны шлях развіцця — сацыялістычны.

Сёння, напр., прамысловая вытворчасць Польшчы ў пералічэнні на аднаго жыхара дасягнула 60% узроўню, які ў сярэднім прыпадае на аднаго жыхара Вялікабрытаніі, Францыі, Заходняй Германіі і Італіі. Каб гэтая карціна аказалася больш нагляднай, адзначым, што ў буржуазнай Польшчы вартасць прамысловай вытворчасці складала толькі 17—18% узроўню прыгаданых краін. А як вядома, гэтыя краіны належалі да найшпарчэй развіваючыхся капіталістычных дзяржаў.

У мінулым, цяжкім годзе нашая прамысловасць дала ў пералічэнні на аднаго жыхара 1204 кілават-гадзіны электраэнергіі, 3687 кг каменнага вугалю, 261 кг сталі, 250 кг цэменту і 29 кг сернай кіслаты. Гэтыя паказчыкі ставяць нас у шэрагу найбольш развітых краін у свеце і ствараюць добрыя прадпачыненні для дасягнення ўзроўню і апераджэння ў будучыні самых перадавых капіталістычных краін. Зрэшты, ужо зараз, на аснове дагэтуляшніх дасягненняў, вынікі спаборніцтва паміж нашым сацыялістычным строем і капіталізмам гавораць аб правільнасці абранага нам 20 год назад шляху.

Зараз спрабуйце паглядзець на будучыню польскай гаспадаркі — да 1970 года. Аб ёй падрабязна гавораць перадаз'ездзкія тэзісы. Згодна з уступным планам, які не можа быць сур'ёзна змяніцца, валавая прадукцыя павінна павялічыцца ў наступнай пяцігодцы на 45—47%, а сельскагаспадарчая валавая вытворчасць — на 14—15%. Гэта дазволіць павялічыць нацыянальны даход на 30%. Трэба будзе асігнаваць звыш 830 мільярдаў злотых на будову новых фабрык і другіх прадпрыемстваў, г. зн. на 36—38% больш грошай, чымсці гэта робіцца ў цяперашняй пяцігодцы. Такія шпаркія тэмпы капіталаўкладанняў вынікаюць не толькі з чыста эканамічных прадпачынак, але таксама выкліканы неабходнасцю даць людзям работу. Трэба ж ведаць, што да 1970 года мы павінны стварыць каля 1,5 мільёна новых месцаў працы. Адначасна, аднак, што ў гэтым выпадку не ўлічваем аднаасобнай сельскай гаспадаркі. Найбольшую частку капіталаўкладанняў (26%) павялічыць сельская гаспадарка і прамысловасць, якая працуе непасрэдна для яе патрэб. Робім гэта ўсё з думкай, каб як мага больш прадкаваць збожжа і ў выніку поўнаасобна спыніць імпорт гэтай культуры. Гэта ж асноўная гаспадарчая гэта Польшчы, якая імкнецца здабыць у гэтай галіне поўную эканамічную незалежнасць. Вялікія капіталаўкладанні будуць прызначаны на развіццё энергетыкі, здабычу паліва і металургічную прамысловасць.

Так у агульных рысах выглядае змест тэзісаў, якія павінны быць абмеркаваны ў перадаз'ездзкі перыяд. Трэба спадзявацца, што дыскусія па гэтых пытаннях прынясе канкрэтныя прапановы, якія будуць датычыцца метадаў і форм найлепшага здзяйснення замераў партыі, падыходаў іх рэалізацыі.

УЛ. ЛАЗІНСКІ

## ПАЗНАЕМ СВОЙ КРАЙ

### Год геалагічнага наступлення

- Месца пошукаў: Карпаты, Прадгор'е, Нізоўе.
- Калі б падсумаваць бураванне...
- 1830 млн. зл. на пошукі.

Наша геалагічная служба прыступае да выканання вялікай праграмы пошукаў. На гэтыя пошукі прызначаны большыя фінансавыя сродкі, чым у мінулыя гады, — 1830 млн. зл. Групу геалагаў, забяспечаныя найвышэйшай тэхнікай, накіруюцца ў розныя пункты краіны. Калі б падсумаваць глыбіню заплававаных на гэты год буравых шчылін, дык мы мелі б шчыліну глыбінёй у 750 кіламетраў. Насіленне геалагічных пошукаў ставіць перад сабой мэту павялічыць запасы мінеральнай сыравіны, якая з'яўляецца падставой для развіцця прамысловасці.

Значная частка геалагічных работ накіравана на падрыхтоўку дакументацыі ўжо вядомых месцаў надраджэнняў. Так, для падрыхтоўкі будовы новых шахт будзе весціся работа над канкрэтным акрэсленнем адкрытых некалькі год назад запасаў каменнага вугалю, бургавугалю (асаблівае насіленне работ плануецца ў месцанадраджэнні Волхатаў), залежаў медзі ў аколках Любін-Серашавіцы, цынкавай і свін-

рковай руды, а таксама шматлікіх залежаў будаўнічых матэрыялаў. Групу інжынераў — геалагаў правядуць работы, якія запэўняць правільнае праектаванне новых аб'ектаў. Шмат увагі прысвячаюць геалагі нафце. Пошукі гэтай каштоўнай сыравіны, а таксама натуральнага зямнога газу канцэнтруюцца галоўным чынам у раёне Карпат, Прадгор'я і Нізоўя.

Каб забяспечыць заплававаную на наступныя гады здабычу карысных выкапняў, у гэтым годзе значна павялічаны фінансавыя сродкі на пошукі жалезнай руды ў паўночна-ўсходніх раёнах краіны, калійных металаў, бургавугалю, калійна-магніевых солей і іншай важнай сыравіны.

раскажа нам аб вялікім шляху, пройдзеным мужнімі воінамі акругі. Для напісання гісторыі створаны аўтарскі калектыв. У яго складзе каля 70 чалавек. Гэта людзі, баявое жыццё якіх прайшло ў радах Савецкай Арміі, у часіх Беларускай фронту і Беларускай ваеннай акругі.

Кніга па гісторыі Беларускай ваеннай акругі ствараецца прыблізна па наступных раздзелах: уступная даведка, 1917 год на Заходнім фронце, 1918—1920 гады, 1921—1939 гады, уключаючы вызваленчы пошукі ў Заходнюю Бела-

русь, напярэдадні Вялікай Айчыннай вайны з фашысцкімі захопнікамі і пачатковы перыяд суровай вайны, бітва пад Смаленскам у 1941 годзе, герайчная абарона пад Масквой, славанае контрнаступленне пад Масквой, даграніч Беларусі, пачатак вызвалення Беларусі восенню 1943 года, партызанскі рух у рэспубліцы, беларуская аперацыя, усходнебеларуская аперацыя і, нарэшце, мірныя будні воінаў Беларускай ваеннай акругі.

Гісторыкі акругі шырока выкарыстоўваюць дакументальныя матэрыялы архіваў, навуковых устаноў.

існуюць клопаты пры правядзенні зімовых трэніровак легкаатлетаў ці футбалістаў. Есць залы. Але есць і ўпартыя кіраўнікі школ, якія не вельмі ахвотна супрацоўнічаюць са спартыўнымі клубамі, або гэтак супрацоўнічаюць, выражаюцца толькі з аднаго боку (напр., школа-карыеццацця спартыўнай пляцоўкай клубу). Мабыць, нікога не трэба пераконваць, што ад таго, на колькі шырока моладзь будзе ўключана ў спорт, будучы заляжаць нашы спартыўныя вынікі праз некалькі год на міжнародных сустрэчах. Таму з аптымізмам прымаем заяўленне міністра асветы Ул. Туладзецкага аб поўным зразуменні ролі фізічнага выхавання. Чакаем практычнай рэалізацыі прыгожых і, падкрэсліваем, вельмі патрэбных крокаў.

Л. ТАРАСЕВІЧ

## ГІСТОРЫЯ БЕЛАРУСКОЙ ВАЕННАЙ АКУГІ

### Гісторыя Беларускай ваеннай акругі

Многа слаўных, сапраўды герайчных, хваляючых старонак упісалі ў гісторыю Савецкай Арміі салдаты, афіцэры, генералы Беларускай ваеннай акругі, якая мовой шматлікіх фактаў, ілюстрацый, успамінаў і абагульненняў

## СПОРТ

### АБ ПАРАЗУМЕННІ ШКОЛЫ З КЛУБАМІ

### ПЕРШЫ КРОК ЗРОБЛЕНЫ

Спорт у школе (тэма, якая мае велізарнае значэнне для спорту наогул) зноў становіцца прадметам шырокай дыскусіі. З вялікім задавальненнем адзначаем словы міністра асветы Ул. Туладзецкага, які выразіў адносіны Міністэрства і свае асабістыя адносіны да праблемы ўдзелу моладзі ў спартыўных клубах.

Цяпер трэба толькі прытрымлівацца ўсіх правіл супрацоўніцтва, якія ўстаноўлены паміж школамі і спартыўнымі клубамі, і такім чынам будзе паспяхова вырашана яшчэ адна важная для спорту справа.

Але не ўсё, аб чым могуць дагаварыцца вышэйшыя ўлады, можа быць вырашана ў «ніжах». Ведаю нямаю такіх прыкладаў. Прывяду, як прыклад, узаснае карыстанне школьнымі і клубнымі аб'ектамі. Існуе дагавор паміж ВККФІТ і Кураторыямам аб выкарыстоўванні школьных залаў. Аднак не ўсе кіраўнікі школ адпаведна выконваюць гэты дагавор, асабліва ў павятовых гарадах Беластоцкіх, дзе ўжо не адзін год

мольскае сакратарства! — Гэта няпраўда, яны не могуць гэтага сцвярджаць!!! — ускрыкнуў я. — Ах так, ты мяне махляром называеш?! — прарычаў шпик. — Паны чулі, як гэты смаркач сабе пазваляе! А можа ён страціў памяць? — звярнуўся шпик да паліцыянтаў. — Паўна, што так... — зарагаталі паліцэйскія. — Дзеля гэтага трэба яму памяць вярнуць, — вырашыў шпик.

Паліцыянт накінуліся на мяне, пачалося катаванне. Білі па твары, кулакамі па галаве, у жывот. А найбольш хіба стараўся Сідаровіч. Я хацеў крычаць, але не мог выпіснуць з сябе голасу, толькі стагнаў, заціснуўшы зубы. І калі ў будучыні я не раз яшчэ праходзіў катаванні фашысцкіх катаў, я не крычаў, чамусьці не мог крычаць, а толькі заціскаючы зубы, стагнаў.

Будучы ў турме я разважаў гэтую справу. Успомнілася тады мае дзяцінства і бацькавы пакаранні. Бацька біў мяне толькі два разы. Першы раз, калі я меў пяць гадоў і разабраў на часткі бацькаў кішанковы гадзіннік, а другі раз, калі меў восем гадоў і без дазволу, а нават без ведама бацькоў быў з суседзямі ў лесе, прынес дахаты букет прыгожых лясных кветак, а бацька спаткаў мяне скураным поясам. У абодвух выпадках дастаў я падвойна: раз — за правіненне, другі — узмоцненую порцыю — за тое, што не прасіўся, каб даравалі правіненне, а заціснуўшы зубы толькі стагнаў. І гэтая рыса характару, як відаць, засталася ў мяне на ўсё жыццё, а перажытыя катаванні — гэтую рысу ва мне замацоўвалі.

Шпікі не «вярнулі» мне памяці і не дабіліся прызнання да камсамола і сакратара райкома. У грудзях

## 15 ЧЭРВЕНЯ З'ЕЗД ПАРТЫІ

13 і 14 сакавіка адбывалася XV пленарнае пасяджэнне ЦК ПАРП. Адкрыў яго і выступіў з уступнай прамовай І-шы сакратар ЦК Уладзіслаў Гамулка. Пленум абмяркоўваў і прыняў тэзісы на IV з'езд, вызначыў дату з'езда (15-га чэрвеня г.г.) і зацвердзіў нормы і парадак выбараў дэлегатаў на з'езд.

Харагавыя тэзісы, тав. Уладзіслаў Гамулка гаварыў, што яны складаюцца з трох галоўных частак. З увагі на тое, што IV з'езд партыі супадае з XX гадавінай існавання Народнай Польшчы, першая частка тэзісаў падсумоўвае гаспадарчыя дасягненні за гэты перыяд. За аснову да параўнання прыняты 20-гадовы перыяд існавання буржуазнай Польшчы.

Другая, найважнейшая частка тэзісаў датычыцца галоўных напрамкаў народнага гаспадарчага плана на 1966—1970 гады.

У трэцяй частцы гаворыцца аб ролі, палітыцы і задачах партыі. (У двухдзённай абмяркоўцы тэзісаў ЦК узялі слова 20 чалавек).

Пленум зацвердзіў наступны парадак IV з'езда: 1) Справаздача ЦК і дырэктывы развіцця Народнай Польшчы у 1966—1970 гадах. 2) Справаздача Цэнтральнай рэвізійнай камісіі. 3) Змены ў статуте партыі. 4) Выбары Цэнтральнага камітэта і Цэнтральнай рэвізійнай камісіі.

Вырашана, што выбары дэлегатаў на з'езд будуць адбывацца пры тайным галасаванні на наяводскіх партыйных канферэнцыях і на партыйных канферэнцыях прадпрыемстваў, якія налічваюць больш 500 членаў і кандыдатаў партыі. На канферэнцыях будзе вяртацца адзін дэлегат на 1000 членаў і кандыдатаў партыі.

Пленум закончыўся прамовай І сакратара ЦК ПАРП Уладзіслава Гамулькі.

## УСПАМІНЫ КАМУНІСТАЎ

### Уладзімір Станкевіч 12) АДЗІН З МНОГІХ

Урэшце прыйшоў шпик Скірмунт і па мяне. Увёў мяне ў пакой, дзе за сталом сядзелі якісь шпікі і паліцыянт, які, трымаючы ў руках піро, штосьці пісаў. У пакоі былі яшчэ два незнаёмыя паліцыянт і Сідаровіч. Шпик, распытаўшы мае персанальныя, адразу заявіў:

— Ведаем аб табе ўсё. Побач легальнай дзейнасці ў «Грамадзе» як сакратар гміннага камітэта ты займаешся камуністычнай дзейнасцю і з'яўляешся сакратаром раённага камітэта Камуністычнага Саюза Моладзі Заходняй Беларусі. На гэта мы маем дастаткова доказаў. Ты яшчэ малады, непаўналетні, і калі шчыра прызнаешся і падасі прозвішча таго, хто цябе нагаварыў уступіць у камсамол, дык цябе звольнім, а суд возьме пад увагу тваё шчырае прызнанне да віны і не пакарае. Будзеш далей вольным чалавекам.

— Я ні да якога камсамола не належаў і не належу і нічога нават аб ім не чуў, — адказаў я. — Да «Грамады» я належу, бо яна дамагаецца адукацыі для беднай моладзі, а я вельмі хачу вучыцца. Сакратаром гміннага камітэта мяне выбралі на сходзе ў прысутнасці пана пастарунковага Сідаро-

віча, бо я ўмею чытаць і пісаць па-беларуску.

— Ну, што ж, да камсамола не прызнаешся? — усміхаючыся спытаў шпик. — А Васіля Апуневіча ведаеш?

— Ведаю. Яго бацька, як і мой, працуе на шашы сторажам, а Васіль, таксама як і я, працуе на шашы.

— А да камсамола ён даўно належыць? — падхапіў шпик.

— Ці да камсамола належыць — не ведаю. Да «Грамады» належыць і з'яўляецца членам гміннага камітэта «Грамады», — адказаў я.

— А вось Васіль Апуневіч аб табе больш ведае, — пачаў зноў шпик, усміхаючыся. — Прачытай табе з падпісанага ім пратакола: «Уладзімір Станкевіч з'яўляецца сакратаром раённага камітэта Камуністычнага Саюза Моладзі Заходняй Беларусі нашага Вяліка-Бераставіцкага раёна, а я членам райкома камсамола. Мы абодва па загаду райкома Камуністычнай партыі ўступілі ў «Грамаду» і нас выбралі ў гмінны камітэт». А можа гэтага доказу табе мала, дык паслухай яшчэ з пратакола, падпісанага Мотылем Левіным — раённым тэхнікам кампартыі: «Я з'яўляюся членам райкома і выконваю функцыю раённага тэхніка, а сакратаром райкома — Антон Расінскі. Станкевіч Уладзімір, псеўданім «Уладак», з'яўляецца сакратаром райкома камсамола, — шпик перавярнуў чытанне, глянуў сур'ёзна і востра на мяне і спытаў: — Ну як, хіба доказаў аб табе маем дастаткова? Прызнаешся?!

— Ні да якога камсамола я не належу і не з'яўляюся камсамольскім сакратаром, а толькі гмінны сакратар «Грамады», — адказаў я рашуча.

— А Апуневіч і Левін сцвярджаюць тваё камса-





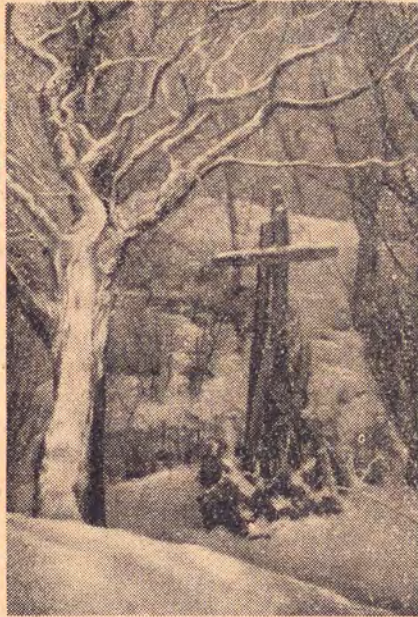
Кастусь Каліноўскі.

пазнейшых зацікаўленнях, якія ішлі выразна ў адзіным напрамку — каб як мага лепш пазнаёміцца з народнымі рухамі ў Польшчы і Беларусі. Даследчык расказвае аб сваіх пошуках матэрыялаў, адлюстроўваючых 1863 год у гісторыі Літвы і Беларусі. Асабліва шмат крыніц далі тут архівы Вільні. Праца над манаграфіяй распачалася ў 30-х гадах пад кіраўніцтвам прафесараў аддзела гуманітарных навук Вільнскага ўніверсітэта. З асаблівай удзячнасцю ўспамінае В. Кардовіч прафесара Станіслава Хасцялкоўскага, які ўважліва сачыў за ходам працы і аказваў сваю навуковую дапамогу. Аднак не ўсё тут укладвалася ідэальна. Постаць Кастуся Каліноўскага не карысталася ў даваеннай польскай навуцы папулярнасцю, мала таго,

жменькай беларускай моладзі, лкая такім чынам здзейсніла свае мары аб навуцы. Мой субсідэнік ізноў вяртаецца да ўспамінаў.

У 1934 годзе прыпадала сямідзесятая гадавіна смерці Каліноўскага. Набліжалася вясна, і мы думалі аб тым, як можна было б адзначыць дзень 22 сакавіка. Аднак моладзі, згуртаванай вакол ТОМ-у не ўдалося гэтага здзейсніць; тагачасныя жорсткія ўмовы аказаліся значна сільнейшымі. Мы толькі шчыра і глыбока ў нашых сэрцах ушанавалі памяць героя, які загінуў у Вільні.

З тым большай адданасцю вывучаў Віктар Кардовіч слаўныя справы «Кастуся», мазком па маёму маляваў карціну дзейнасці



Месца на Замкавай гары ў Вільні, дзе паводле вуснай традыцыі пахаваны Кастусь Каліноўскі.

і апошніх хвілін яго жыцця. Верасень 1939 года спыніў гэтую працу, а гады вайны не дазволілі спакойна даследваць сабраныя багатыя матэрыялы. Аднак і ў гэты час даводзілася В. Кардовічу вяртацца думкамі да аблюбованай тэмы, пераасэнсоўваць яе, разважаць над паасобнымі часткамі будучай манаграфіі. Пасля вызвалення гісторык ізноў прыняўся за працу. Некаторыя матэрыялы да яе набылі непаўторную вартасць, таму, што многія арыгінальныя крыніцы, з якіх В. Кардовіч рабіў копіі, у гады гітлераўскай акупацыі загінулі. І вось урэшце ў 1955 годзе праца ўбачыла свет. І няма сёння аўтара, які, займаючыся Кастусём Каліноўскім, не звяртаўся б да кнігі В. Кардовіча.

Добры пачатак пакладзены Віктарам Кардовічам, паслужыў штуршком для далейшых даследаў над рэвалюцыйнай дзейнасцю Кастуся Каліноўскага. Рад такіх прац з'явілася ўжо ў друку ў розных выданнях. Яны ж з'яўляюцца найлепшым ушанаваннем спадчыны палыманага барацьбіта, які дакладна сто год таму, у ясную сакавіцкую раніцу, аддаў сваё жыццё за святую справу волнасці.

М. КАНАПАЦКІ



Злева: Нацыз — Ігар Смялоўскі, Агрыпіна — Ірэна Эйхле-руйна, Бурас — Анджэй Шчэпкоўскі, (у Беластоку ў ролі Бураса выступіў Мечыслаў Міленцкі), Нерон — Ігнацы Гагалейскі.

## ТЭАТРАЛЬНЫ АГЛЯД

### ГАСЦІННЫЯ ГАСТРОЛІ НАРАДОВАГА ТЭАТРА З ВАРШАВЫ.

У праграме — «Брытанік» — трагедыя ў пяці актах Жана Расіна, вялікага французскага драматурга XVII стагоддзя. П'еса пераносіць нас у палац Нерона — рымскага імператара з I стагоддзя нашай эры.

Нерон. Хто не чытаў аб ім, аб забойцы роднай маці, жонкі, вярду, які атрутаў і забойствамі праціраў сабе дарогу да абсалютнай улады. Але Расін паказвае нам у сваёй п'есе яшчэ толькі нарадзіны дэспата, пачатак панавання Нерона. Маці Нерона — Агрыпіна — яшчэ жылі і дзейнічалі, яшчэ стараецца выйграць сміртэльны бой з сынам.

Пастаноўка рэалізавана пры ўдзеле найлепшых акцёрскіх сіл тэатра.

Зразумела, не ўсе нашы чытачы маглі паглядзець «Брытанік» у пастаноўцы Нардовага Тэатра. Некалькі гасцінныя гастролі не забяспечваюць поўнасцю нашай патрэбы. Але дарэчы будзе сказаць тут: вярта звярнуцца па п'есу і хоць прачытаць яе.

### СПАКУСА

Пры так важным культурным здарэнні, якім былі гастролі вар-

шаўскага Нардовага Тэатра ў Беластоку, нельга забыць аб уласных дасягненнях. Тым больш, што госці з Варшавы прыехалі і ад'ехалі, а беластоцкія артысты застаюцца. Застаюцца з уласнымі пастаноўкамі, якія варта паглядзець.

Багаты наш тэатральны сезон папоўніўся новай пастаноўкай сучаснай п'есы — камедыі Гаўліка «Спакуса». Каб не развядняцца, скажу адразу — спакусай з'яўляецца маладая дзяўчына — сакратарка для састарэўшага дырэктара.

Заахвочваем паглядзець. Можна нават у рамках акцыі «Шляхамі дваццацігоддзя».

### ГОЛКА - ГЕРОЙ

У тэатры лялек «Свершч» новая казка аб слаўным героі Голцы. Мала, здавалася б, іголка, а чаго варта, пераканаеся, паглядзеўшы пастаноўку. Голка перамагае насарога, мядзведзя і ўрэшце страшных веліканаў, вызвалючы горад ад смерці. За такі чын атрымлівае ад караля паўкараўства і дачку за жонку.

Вялікае брава рэалізатарам за пудоўныя лялькі. Рэжысёр Збігнеў Кацалька.

Вера Леўчук

## НОВЫЯ УДЗЕЛЬНІКІ НАШАЙ АКЦЫІ „ШЛЯХАМІ ДВАЦЦАЦІГОДДЗЯ”

Пачатковая школа № 2 у Ся-Агульнаадукацыйны ліцей у мядзях — 123 асоб, Тэхнікум Драгічыне — 80 асоб, пачаткова-сельскагаспадарчай рахункавас- вая школа № 1 у Сяміцічах — ці ў Бельску — 355 асоб, Па- 100 асоб, Медыцыйскі ліцей у чатковай школе ў Іурцы — 42 Бельску — 112 асоб, асобы, Агульнаадукацыйны лі- Чакаем на далейшых ахвот- цой у Сяміцічах — 86 асоб, ных. (бл)

## У СТАГОДДЗЕ ТРАГІЧНАЙ САКАВІЦКАЙ РАНІЦЫ

22 сакавіка мінае сто год з дня смерці выдатнага рэвалюцыянера, правадзіра паўстання 1863 года ў Літве і Беларусі Кастуся Каліноўскага. Гэтая гадавіна прыводзіць нас на ўспамін падзеі, якія трывала ўжо замачаваны ў гістарычных працах савецкіх і польскіх даследчыкаў. У польскай гісторыяграфіі гэтую каштоўную справу зрабіў упершыню Віктар Кардовіч — аўтар аб'ёмнай кнігі аб Каліноўскім, якая з'явілася ў друку ў 1955 годзе. Таму для нас было асабліва цікава сустрэцца з даследчыкам, які аддаў вывучэнню дзейнасці Каліноўскага шмат год.

Каб сустрэцца з даследчыкам, трэба было наведаць Музей гісторыі польскага рэвалюцыянара ў Варшаве, дзе зараз ён працуе. Гісторык раскажаў мне, як, перакідаючы даслоўна горы матэрыялаў у першыя працы над студзеньскім паўстаннем, наглядна пераканаўся аб шчыльнай інтэрнацыянальнай сувязі паміж палкамі і беларусамі ў гэтай слаўнай падзеі стагадовай ужо даўнасці. Аднак усё было папярэджана выпадкам, аб якім яшчэ і сёння з хваляваннем успамінае мой субсідэнік.

— Было гэта ў 1925 годзе. У той час даваўся мне павіваць у Свіслачы, дзе аднойчы я сустрэў старога чалавека, які прымаў удзел у паўстанні 1863 года. Ён у вобразнай форме расказваў аб асабістых перажываннях у час паўстання, аб перажываннях другіх людзей — такіх як і ён сам прастых сялянскіх сыноў. У гэтых апавяданнях, прасякнутых ужо выразна элементамі легенды, нязменна аказваўся галоўным героем «Кастусь». Для мяне не падлягала сумненню, што мой расказчык гаварыў пра Кастуся Каліноўскага. Гэта, уласна кажучы, і была мая першая сваёсаблівая сустрэча з героем, якога я назаўсёды сардэчна палюбіў.

Віктар Кардовіч адзначае, што праца над ўзнаўленнем рэвалюцыйнай дзейнасці Каліноўскага паклала моцны адпачатак на яго

аб ёй часта выказваліся памылковыя і блытаныя думкі, і гэта ўскладняла ўсю справу. На працу Віктара Кардовіча не ўсе глядзелі дружальнымі вокам. Асабліва не прыпадала да спадобы тым, якія ў фальшывым святле намагаліся прадставіць змаганне народных мас Літвы і Беларусі ў паўстанні 1863 года. Рад даўніх гісторыкаў гл. зела ваража на правадзіра «чырвоных». Гэтыя моманты не патрапілі спыніць імкнення В. Кардовіча і ён далей вывучаў гістарычную праўду аб Каліноўскім, каб пазней можна было абнародаваць факты, якія абвяргалі погляды старой гісторыяграфіі на характар і дзейнасць правадзіра паўстання ў Літве і Беларусі. Віктару Кардовічу на падмогу ў гэтых добрых намерах ішло асяроддзе, у якім у тыя гады знаходзіўся. А гэта была студзенькая моладзь — у асноўным выхадцы з тагачасных сацыяльных нізоў, якім пашчасліліся паступіць ва ўніверсітэт. Гуртаваліся яны вакол таварыства, якое апекавалася здольнай, незалежнай моладдзю, — т. зв. ТОМ-у. Шмат заўдзячалі гэтай арганізацыі таксама выхадцы з беларускіх вёсак. Яны часта змoranыя голадам і холадам, пераадоўвалі сотні кіламетраў у пошуках дабрадзействаў, навуку і, дзякуючы таварыству, змаглі паступіць у Вільніскі ўніверсітэт. Нярэдка, як адзначае В. Кардовіч, у даваеннай Вільні людзі бачылі наступную карцінку: «Ідзе бывала, па шматлюднай вуліцы Міцкевіча сялянскі сын са скромным клункам пад пахаю і дапытваецца, дзе ж гэта знаходзіцца памяшканне ТОМ-у. А пра яго добра ведалі ў горадзе, так што неўзабаве хлапец знаходзіў гэтае запаветнае месца».

Вось гэтую асяроддзе надта ж дарагой была памяць аб Кастусю Каліноўскім. В. Кардовіч — сам таксама сын вёскі — моцна зжыўся з членамі ТОМ-у і праяўляў энергічныя захады, каб як мага больш здольнай вясковай і рабочай моладзі магло вучыцца. Зблізіўся ён таксама са

маіх кіпела злосьць на Апуневіча і Левіна за тое, што прызналіся, бо я паверыў шпіцлю, што чытаў ён сапраўды з падпісанага ім пратакола. Калі пасля допыту паліцыянт заўважыў мяне ў арэшт, дзе знаходзіліся ўсе арыштаваныя, я, убачыўшы Васіля Апуневіча, падышоў да яго і, замест прывітання, амаль пракрычаў:

— Што ж ты нарабіў?! Не паспелі цябе трохі мацнуць па твары — зараз раскажаў і пра сябе і пра другіх таварышоў... Дзе ж вытрымка, аб якой мы так часта гаварылі?

— Адчапіся... я нічога непатрэбнага не расказваў, — адказаў цвёрда Васіль.

— А пратакол, з якога мне шпик чытаў, і які ты падпісаў? — спытаў я.

— Нікага пратакола я не падпісаў, бо нават нічога падпісваць мне не давалі, — адказаў Васіль.

Пашукаўшы сярод арыштаваных Мотыля Левіна, якога ўсе называлі Моцькам, я наблізіўся да яго і спытаў паціху:

— Моцька, ты ў час допыту падпісаў пратакол?

— Не, не падпісаў, не давалі нічога падпісваць. А чаму пытаеш?

— Мне чыталі з падпісанага, як казалі, табою пратакола, што ты з'яўляешся раённым тэхнікам, а я сакратаром райкома камсамола, — адказаў я.

— Не, Валодзька, клянуся гонарам, нічога такога я ім не гаварыў і не скажу, — цвёрда заявіў Моцька.

Я падышоў да Расінскага, адзеў яго трохі ўбок і раскажаў аб гэтай справе.

— А Вам далі падпісаць пратакол у час допыту? — спытаў ён мяне. — Мне таксама не давалі падпісваць.

— Не, я не падпісаў, не давалі... бо я гаварыў ім толькі аб сваёй дзейнасці ў «Грамадзе», — адказаў я.

— А калі ані Апуневіч ані Моцька не прызналіся і не гаварылі аб мяне, дык скуль яны ведаюць, што я з'яўляюся сакратаром райкома камсамола, а Вы — сакратаром райкома партыі?

— І я ламаю галаву над тым, скуль яны гэта ведаюць... Мне нічых пратаколаў не чыталі, але гэта і мяне гаварылі, што маюць на доказ моцныя довады, — пачаў я Расінскі. — Што яны многа ведаюць — гэта факт, але ад каго?..

### БУСЦІГНЕЙ МІРОВІЧ



(УРЫВАК З ПЕСЫ «КАСТУСЬ КАЛІНОЎСКІ»)

Асобная турэмная камера. Злева дзверы з вочкам для вартавога. Паспрэдне маленькае акно з кратамі. Стол. Ложак. Каліноўскі сядзіць за сталом, галава схілена на стол. Цішыня... Аглядае камеру.

Каліноўскі. Тут не ўпачы... (Цяжка ўздыхнуў). Не ўпачыш... (Да вартавога за дзвярыма). Мілы, не ведаеш, колькі належыць жыць у вас пасля абвясчэння прыгавору?

Голас вартаўніка. Нам не загадана гаварыць.

Каліноўскі (Паўза. Ціха). Не загадана... не загадана гаварыць... думаць... Калі ж ты будзеш загадаваць?.. (Садзіцца на ложак, схіліў галаву, нібы думае цяжкую думу. Голас далёк: «Караул, стройся! Смірна!» Каліноўскі падняў галаву).

Голас Мураўёва. Здорова, караул!

Салдаты. Здравія жадаем, ваша высокаправас- хадзіцельства!

Паўза. Крокі. Уваходзіць нагляднік. Нагляднік. Да вас ідзе генерал Мураўёў, пэўна, паміле... (Выходзіць, адчыняе дзверы).

Уваходзіць Мураўёў, афіцэр і два салдаты — калі дзвярэй.

Мураўёў. А, вось ён... Ну, як адчуваеце сябе «ў гасцях» у нас? Я кажу «ў гасцях», бо заўтра вас адправім туды... (Паказвае ўгору.) Паручык, а якой гадзін прызначана пакаранне?

Афіцэр. У шэсць гадзін, ваша высокаправасхадзіцельства.

Мураўёў. Вельмі добра! Раней лепш ад'язджаць на той свет, ці няпраўда? Менш праважатых і дапытлівых, «далёнія провады, лішнія слёзы...» Ці не так, «сябра» Каліноўскі? Ну, а як свабода ваша, а? Што яна будзе рабіць без вас? а? Траур надзеце?.. Ці так? Зменчывая асоба гэтай свабоды... Заманіць, улюбіць у сябе маладога чалавека, а потым сама — «фурр» — і паліцэла... Непрыемна, а? Мне незразумела, якія людзі лёгкаверныя... Ну... мужык... народ — тыя лёгка паддаюцца ўсякай мане, а вось як вы, чалавек адукаваны, дваранін, верыце гэтай свабодзе, гэтай пераходзячай з рук у рукі асобе. А хто яе не трапаў? і французы, і англічане... Чорт ведае, нейкая інтэрнацыянальная дзеўка! Зараза! Але для мяне не небяспечная. У мяне ёсць пэўны сродак — вяроўка, ці, як называюць «мураўёўскі гальштук». Падумаеце, ці варта за гэтую «свабоду» аддаваць сваё маладое жыццё... У многіх, падобных да вас, з часам праходзіў гэты ўдар... і яны раскайваліся ў сваіх учынках... Падумаеце і вы... Навошта губляць сваё маладое жыццё, калі ўсё ў вас наперадзе. Вы яшчэ малады. Бог не

(Працяг на стар. 4)





У беластоцкім музеі: усярэдзіне Гермес. Прыгожых багоў рабілі сабе грэкі

## ШЛЯХАМІ ДВАЦЦАЦІГОДДЗЯ

(Працяг са стар. 1)

Можна б многа яшчэ расказваць аб экскурсіі, але можа вучні самі гэта апішуць на ўроку роднай мовы.

Што гаварыць? Многія сярод дзяцей ніколі не былі ў сапраўдным театры. А тут «Кард'ян» — п'еса, якая дзякуючы майстэрскай ігры акцёраў, дэкарацыі, даўнім

уборам, ігры святла, перанясла іх у мінуўшую эпоху, так што на хвіліну забыліся, дзе знаходзіцца, і перажывалі разам з акцёрамі лёсы даўнейшых герояў.

Не, не буду больш пісаць. Хачу толькі выразіць сваё прызнанне Анастасіі Тропак — так любімым моладдзю дырэктару ліцэя, якая памагла

арганізаваць экскурсію. Вучні пакінуць некалі школу, а ўспамін прыемнага і карыснага застанецца на далейшую дарогу жыцця.

Дзеці і моладзь асабліва павінны пазнаёміцца з роднай зямлёй. Заўсёды актуальнай будзе прымаўка: падарожжа вучыць.

Тэкст і фота І. Р.

(Працяг са стар. 1)

І тады мясцовы грамадскі аякун Браніслаў Задыховіч пачаў дзейнічаць. Сярод аднавіскоўцаў наладзіў добраахвотны збор збожжа і грошай. Грошай удалося яму сабраць ледзь 60 зл., але збожжа было многа больш, 6,5 цэнтнера. Апрача таго грамадскі аякун выкланатаў пагарэльцу аднаразовую запамогу з аддзела здароўя і з Камітэта грамадскай дапамогі. Сям'я Дубялёвчана атрымала харчаванне, вопратку і крыху грошай.

Павел Т. з вёскі Шацілы асераціў жонку і чацвёра малых дзяцей. Жылі яны бедна, ды і асталіся сідаты без ніякіх сродкаў да жыцця. Нават пахаваць бацьку не мелі за што. Пайшла Рэгіна Пукшта, мясцовы грамадскі аякун, па хатах і сабрала для няшчаснай

удавы 1000 злотых. Яна таксама знайшла людзей, якія па-суседску без заплаты дапамаглі ўдаве справіцца са жнівом.

### НЕАБЫ-ЯКАВЫЯ ЛЮДЗІ

Маладзенькая дзяўчына, Зютка Л. з Супрасля любіла пагуляць і... дагулялася. Аліментаў не змагла дабіцца, працаваць таксама не магла, бо не было каму пільнаваць дзіцяці. Бяда, хоць ідзі і ўтапіся.

Часлаў Кміта — супрасльскі грамадскі аякун — найперш дапамог ёй атрымаць харчавыя пачкі з Польскага камітэта грамадскай дапамогі. Але што ж. Пачкі Зютка з'ядала, і бяда ізноў шчырыла зубы. Трэба было знайсці нейкі другі выхад з гэтага крытычнага становішча. І ён знайшоўся, хача грамадскаму аякуну некалькі раз даводзілася прыязджаць у Беласток і клапатаць па розных установах. Цяпер дзіця лёгкадумнай дзяўчыны ў доме для малых дзяцей, які знаходзіцца ў Беластоку, а яна сама працуе ў Супраслі.

Людзі, якім не абыякавы лёс другіх людзей ёсць не толькі ў Беластоцкім павяце. Яны спяшаюць з дапамогай тым, каму лёс сыпануў пяском у вочы.

В. РУДЧЫК

## АБ УПАРАДКАВАННІ ГАЙНАЎКІ

(Працяг са стар. 1)

хутчэй палепшыць выгляд цэнтра Гайнаўкі, наш прэзідыум лічыць, што першачарговай задачай з'яўляецца накрэсленне плана ўпарадкавання горада, такога плана, які ахопліваў бы ўсе існуючыя патрэбы, незалежна ад таго, як гэтыя заданні можна выканаць.

Хто можа адпаведна апрацаваць такі план? На нашу думку, планам павінны заняцца ўсе аддзелы МРН, пачынаючы ад архітэктуры аж да адміністрацыйных жылых дамоў і блоковых камітэтаў, якія могуць падказаць вельмі важныя справы

са свайго квартала. Так створаны план (вядома, не на адзін год) мог бы быць выкананы пры пэўных вельмі важных умовах. Адной з іх з'яўляецца добрае выкананне сваіх абавязкаў фінансавымі ўстановамі і выканаўцамі. Вось, напрыклад, на вуліцы 1 Мая — на адной з цэнтральных вуліц Гайнаўкі — не зроблена яшчэ знешняй атынкаўка будынка, хоць фінансавыя ўстановы маюць на гэта грошы.

Яшчэ доўга Гайнаўка будзе адным вялікім пляцам будовы. Аднак, будучы, трэба ламатаць і аб дробных рэчах, як тратуары, скверы, месцы стаянак для аўтамабіляў, гаражы, асвятленне і г.д. Гэта дазволіць пры меншых намаганнях і меншым укладзе грошай дабіцца парадку і эстэтычнага выгляду горада. Да гэтага часу было так: дамы будзе ВДБОР, а аб малой архітэктуры няхай дбае прэзідыум МРН.

Вельмі патрэбна, на нашу думку, павялічыць фінансавыя сродкі МРН на ўпарадкаванне горада, на падтрыманне працы грамадскім чынам. Гэта цяжкая справа, але вельмі важная. Наша МРН атрымала ў 1963 годзе на гэтую мэту 138 тыс. зл. Гэтых грошай хапіла толькі на прылады і транспарт для абслугоўвання грамадскім чынам працуючых жыхароў пры ўпарадкаванні горада.

Неабходна, каб ва ўпарадкаванні свайго горада ўключыліся фабрыкі і ўстановы. Гайнаўку вельмі часта параўноўваюць з іншымі гарадамі ваяводства, асабліва з Замбровам, ставячы яе як прыклад хуткага даўдзнення горада да добрага выгляду. Аднак ніхто пры гэтым выразна не гаворыць аб адным: які канкрэтны ўдзел ва ўсім гэтым фабрык і устаноў. А варта ў нас аб гэтым гаварыць, бо гайнаўскія прадпрыемствы стаяць у гэтай справе неак збоку. У Гайнаўцы нават на ачыстку сцегу выязджае ў тры разы менш машын, чым

павінна. У нашым горадзе ёсць нямала месца, якія маглі б з вясною зазелянець свежай травой, зацвісці кветкамі, калі б аб гэтым падумалі прадпрыемствы, установы. Калі б усе гэта не скідалі «толькі на МРН», якая, праўду кажучы, мае даволі абмежаваныя магчымасці. Гэтую справу трэба ў Гайнаўцы добра абмеркаваць і канкрэтна ўрэгуляваць, асабліва ў адзначэнне XX-годдзя Народнай Польшчы.

К. ЛЯШЧЫНСКІ  
Старшыня  
Прэзідыум МРН  
у Гайнаўцы

### ПА СЛЯДАХ НАШЫХ МАТЭРЫЯЛАЎ

## Можна быць лепей...

У летнім, дваццаці сёмым нумары «Нівы» быў надрукаваны рэпартаж пад назвай «Не адрубалі рукі».

Пісалі пра кумаўство, якое завялося ў праўленні сельскагаспадарчага гуртка ў Саках на Бельшчыне. Марнавалася тэхніка, трактарысты рабілі што хацелі, раслі страты. Кіраўнікі гуртка дбалі перад усім аб асабістых карысці, выгадзе. (Шаховіч з Сідаруком). Гэтым зацікавілася павятовае пракуратура.

Праўленне было зменена з вялікімі цяжкасцямі, бо гаспадары не верылі ў шчаслівы паварот занятых спраў. Новым старшынёй праўлення выбралі Уладзіміра Савіцкага, сакратаром Уладзіміра Цімашука, скарбнікам Мікалая Лазовіка. На апошнім сходзе сельскагаспадарчага гуртка ў Саках, які адбыўся ў лютым, падлічаны ўжо першыя даходы (раней былі страты да сарака тысяч злотых).

Значыць, можна быць лепей і будзе лепей. (ся)

## Апошнія гадзіны

(Працяг са стар. 3).

пакрыўдзіў вас розумам... сілаю... Раю вам, як бацька, — скарыцеся... А цар — наш бацюшка — такім даруе сваю міласць. Падумаіце...

Каліноўскі (падумаў). Перадайце... цару — вашаму бацюшку, што Каліноўскі просіць яго міласці... не засылаць да яго гэткіх дурных бацькоў. Мураўёў. Устаць! Калі гаворыш з генералам Мураўёвым!

Каліноўскі. Паручык! Скажыце гэтаму старому, што Каліноўскі адначывае перад тым, як адысці на той свет... Спакойнай ночы... (Хоча легчы).

Мураўёў (кідаецца з палкай). Крамольнік!..

Каліноўскі хутка ўстаў і з пагрозай глядзіць на Мураўёва.

Мураўёў (да афіцэра). Хто вешаць яго будзе?.. Наказаць, каб была новая вяроўка, старая ўжо страпалася аб шыі гэтай сволачы!..

Выходзіць, за ім усе.

Каліноўскі (услед). А ўсё ж вольнасць жыве ў сэрцы народа і будзе жыць! Чуеце?! Яна не памрэ!!! (Застаецца, прыхіліўшыся да дзвярэй). І гэтыя людзі маюць уладу, у іх руках лёс народа... (Чуваць стук у сцяну... Каліноўскі прыслухоўваецца). Гэта Домб? (Стукае яму... Чуваць адказ... Ізноў стукае). Дарагі Домб... Калісьці я выратаваў цябе ад п'яці... А тут... (Аглядае навокал. Ідзе да ложка, падае на яго. Паўза. У акно свеціць месяц. На вежы б'е дзве гадзіны. Каліноўскі прыўзняўся, слухае бой гадзінніка). Другая гадзіна... Засталося чатыры. Чатыры

гадзіны яшчэ жыць, а там і... смерць... (Устаў). А ці ж смерць? Памрэ толькі цела, а душа мая, думкі мае — будуць жыць сярод народа... (Глядзіць у акно і спрабуе траснуць кратамі). Эх, воля ты мая родная! Не святкуйце вы, што трымаеце маё цела, не стрымаць вам маіх думак. Яны там, на волі, яны сярод майго народа, раздуваюць у яго сэрцы іскры на лепшае жыццё. І прыйдзе час, і раздзьмецца полымя народнае і спаліць вас, гвалтаўнікоў! Браткі мае родныя, я з вамі! Чуеце?! (Ідзе да стала, схіляецца над сталом і піша ліст). Беларусы, браты мае родныя! З-пад шыбеніцы царскай прыходзіцца мне пісаць да вас, і можа, астатні раз. Горка пакінуць зямельку родную і цябе, дарагі мой народзе. Грудзі застогнуць, забаліць сэрца, але не шкада загінуць за тваю праўду. Прымі, народзе, па шчырасці маё слова прадсмертнае, бо яно як бы з таго свету, толькі для добра твайго напісана. Няма ж, браткі, большага шчасця на гэтым свеце, калі чалавек мае розум і навуку. Але, як дзень з ночы не ходзіць разам, так і навука праўдзіва не ідзе разам з няволяй панскаю. А пакуль яна ў вас будзе, у нас нічога не будзе. Ваюй, народзе, за сваё чалавечае права, за сваю волю, за зямлю сваю родную. Бо я табе з-пад шыбеніцы кажу, народзе, што тады толькі заживем шчасліва, калі над табой пана не будзе.

Паступова схіляецца галавой на стол. На сцэне цёмна. Паўза. Паволі світае. Гадзіннік на вежы б'е 6-ю гадзіну. Голас здалёк: «Караул, стройся! Смірна!» Голас афіцэра: «Здарова, рабяткі!» Галасы: «Здравія жадаем, ваша высокаблагадзейнасць!» Голас афіцэра: «Направа! Радзі здвой. Шагам марш!» Чуваць крокі... «Стоі!» Адчыняюцца дзверы. Уваходзіць афіцэр, два салдаты, нагляднік.

Афіцэр. Спіць... разбудзіць!

Нагляднік будзіць.

Каліноўскі. Што?

Афіцэр. Шэсць гадзін. Пара!

Каліноўскі (аглядаецца, успамінае). Пара! Ага... іду... іду... Заразі! (Нервова апрануў светку: Гатоў! (Ідзе да дзвярэй).

Усе выходзяць.

Голас афіцэра. Шагам... марш!

Забілі барабаны і паступова змаўкаюць.

Голас наглядніка. Камера нумар дваццаць шосты звольнілася...

Другі голас. Праветрыць камеру!

Уваходзіць нагляднік, ставіць эдлік ля акна, адчыняе акно, глядзіць. Чуваць здалёку барабан.

Нагляднік. І чаго гэта людзям трэба? Чаго хочучь? На смерць ідуць!.. (Барабаны змоўклі.) Прывялі!.. На эшафот увайшоў... не пахіснуўся...

Голас афіцэра. Смірна! Па ўказу імператарскага вярхіцтва прысуджана да смерці некалькіх кары прыз павешанне дваранін Кастусь Каліноўскі...

Голас Каліноўскага. У нас няма дваран... У нас усе роўныя!..

Голас афіцэра. Прыступіць да кары. (Ударылі барабаны).

Нагляднік (схіліўся пад акном, жагнаецца). Скончылася жыццё чалавека... (Раптам стук у сцены, другі, трэці... Стукі множацца... ажылі сцены... загаварылі!.. Нагляднік, пазіраючы на сцены.) Турма загаварыла... Чуваць здалёк з усіх бакоў галасы, яны нарастаюць разам з песняй. Чуваць стрэлы і голас: «Зачыніць камеру!» Шум натоўпу.

Нагляднік (у жаху туліцца да сцяны). Турма бунтуе...

У акне ранішняя зара загараецца.

Заслона.



3 ФРОНТУ БАРАЦЬБЫ ЗА ЗДAROУЕ

## Беластоцкая нарада спецыялістаў

У лютым у Беластоку адбылася 2-дзёная агульнакраёвая нарада Інстытута Туберкулёза, прысвечаная барацьбе з туберкулёзам. У нарадзе ўдзельнічалі краёвыя спецыялісты з гэтай галіны і дырэктары ваяводскіх супрацьтуберкулёзных парадняў.

Краёвы спецыяліст па справах замкнутага лячэння туберкулёза дац. др. **УЛАДЗІСЛАЎ ПРЭНГОЎСКИ** з Беластока гаворыць для «Нівы» аб нарадзе.

Першы дзень нарады быў прысвечаны становішчу на Беласточчыне. Дырэктар Ваяводскай парадні др. Гаеўскі прадставіў справаздачу з дзейнасці парадні, паказваючы дасягненні і недахопы. Да важнейшых недахопаў залічыў: адсутнасць у некалькіх лясных паветах супрацьтуберкулёзных парадняў, недацэннае лю-

дзмі рэнтгенаўскіх права-рак, супрацьтуберкулёзнай прафілактыкі ў дзяцей і моладзі і неадпаведнае, нягледзячы на лекарскімі на-казамі прыманне лекаў.

Хворыя ўсюды не зане-дта сістэматычна ў пры-манні лекаў, але ў нашым ваяводстве яны ў гэтым асабліва надбайныя.

Некаторыя выпадкі туберкулёза, асабліва позна адкрытага або дрэнна ле-чанага, можна лічыць апера-цыйнымі. На жаль, параў-нанні і тут вельмі нека-рысныя для нас. На 8—10 асоб аперацыйна лечаных у заходніх ці паўднёвых ваяводствах, у нас згаджа-ецца 1. Гэта яскравы доказ, што санітарная асвета па пытанню туберкулёза не дайшла да нашых людзей. Здаўляе факт, што тыя ж людзі, каб быць здаровымі, згаджаюцца на іншыя, не менш небяспечныя апера-цыі, напр. страўніка, а не згаджаюцца на аперацыю грудной клеткі, каб быць вылечаным ад туберкулёза.

У другі дзень нарады га-варылася аб агульнакраё-вых справах. Прадстаўнік дырэктара Інстытута ту-беркулёза др. Квекова га-варыла, што праца нашых амбулаторый і шпіталью напружана, што яны лепш забяспечаны добры-мі незаменнымі лекамі су-праць туберкулёза, як гі-дрозіт, стрэптаміцын і ПАС. Іх можна зараз лёг-ка і бясплатна атрымаць у кожнай павятовай парадні.

На маю долю выпала прадставіць удзельнікам нарады даклад аб замкну-тым лячэнні. Дазволіце сабе некалькі слоў і аб гэтым сказаць. 26 тыс. су-працьтуберкулёзных лож-каў у краіне, на аснове майго аналізу, выкарыс-тоўваюцца неадпаведна. Каля 6% гэтых месц зай-маюць хворыя, якія не па-трабуюць бальнічнага ля-чэння. Каля 20% месц мар-нуецца па прычыне неўла-сцівага лячэння. Аднак агульны ўзровень замкну-тага лячэння паволь ўзні-маецца. З прыемнасцю ад-значаю, што ў майёй ацэ-нцы добра выпала замкну-тае лячэнне ў Беластоцкім ваяв. У гэтым Беласточчы-на знаходзіцца сярэд пер-шых у краіне.

Нашу нараду вёў праф. Зерскі з Лодзі, які дадат-на ацаніў падрыхтоўку і арганізацыю нарады, з ча-го нам, беласточанам, толь-кі цешыцца.

В. Л.

## ГАДУИМА КАЧАК

9 лютага ў Бельску ад-быўся справаздача - вы-барчы сход членаў саю-за птушкаводаў. На сходзе абмяркоўваліся такія справы, як скуп яек, кан-тракцыя і гадоўля ку-ранят, качак і цацарак (пэрлічак). Варта падкрэ-сліць, што павеці Бельск, Гайнаўка і Сямішчы ма-юць немалыя дасягненні ў пашырэнні гадоўлі па-родзістай хатняй птушкі. Зараз асабліва націск кладзецца на гадоўлю качак — пекінак. Гадоў-ля такіх качак высока-рэнтабельная. Тым больш, што гэта парода

не патрабуе плаваць па-раце ні сажалцы. Яна за-давальняецца вадой у ка-рыце. Качкі — пекіны не-пераборлівыя ў ежы. Хутка растуць. Даюць добрае пер'е. Інкубатар у Бельску можа забяспе-чыць кожны заказ такі-мі качанятамі — адна-днёўкамі. Для птушкаво-даў створаны выдатныя ўмовы. Пастанова экана-мічнага камітэта пры ра-дзе міністраў (КЭРМ) пад-крэслівае, што кожны да-стаўшчык законтрактава-ных качак мае права ку-піць 2,5 кілаграма кан-трактаваных кармоў і 2 кілаграмы вугалю за кожны кілаграм кан-трактаванай качкі. Яй-чарскае прадпрыемства ў Бельску плаціць за адзін кілаграм жывой вагі кач-кі па 27—28 злотых, у

залежнасці ад тэрміну даставы.

Бельскі інкубатар сёле-та вельмі добра падрых-таваўся да сезону. Тут пабудаваны прасторныя, сучасныя памяшканні для гадоўлі куранят. Гэ-та вельмі выгадна птуш-каводам, бо будучы мець магчымасць купляць ужо падгадаваных куранят.

Ёсць усе магчымасці, каб птушкагадоўля на тэрыторыі паветаў Бельск, Гайнаўка і Ся-мяшчы шпарка развіва-лася, прыносячы карысць сялянам і патрэбныя дэ-візы краіне.

У заключэнне сходу старшынёй саюза птуш-каводаў быў выбраны энергічны аграном Вік-тар Андрэйчак.

**НЕСТАР ПЕРАВОЙ**  
Бельск

## ДАРОГА СЛАВЫ

27 чэрвеня 1941 года 42 корпус ІХ гітлераўскай арміі генерала Штрауса заняў Беласток і цэраг парадноў Беласточчыны. Пачаўся перыяд гітлераў-скай акупацыі.

Назначаны Гітлерам «вялікі ўладар Беластоц-кай акругі» гаўляйтэр

Мэта, якую ставілі пе-рад сабой антыфашысц-кія камітэты, была зра-зумела для кожнага па-трыёта, для кожнага бе-ларуса ці паляка, які го-рача жадае перамогі над фашыстамі і свабоды сваёй айчыны. Гэтай мэ-тай была бескампраміс-

## АНТЫФАШЫС-ЦКІЯ КАМІТЭТЫ



ная барацьба з акупанта-мі, збіранне зброі і аму-ніцыі для будучых па-ртызанскіх баёў, супраць-дзеянне гітлераўскай пра-пагандзе, а таксама да-памога савецкім байцам і афіцэрам, якія выму-шаны былі хавацца ў лесе.

Антыфашысцкія камі-тэты пачалі арганізоўва-цца ўжо ў ліпені 1941 го-да. Першымі ўзніклі яны ў беларускіх вёсках у Гайнаўскім, Бельскім і Беластоцкім паветах.

Вось некалькі ўрыўкаў з успамінаў беларусаў, арганізатараў і дзеячоў антыфашысцкіх камітэ-таў на Беласточчыне.

Успамінае **Язэп Хра-ноўскі** — «Андрэй», былы член КПЗБ, адзін з ар-ганізатараў антыфашысц-кага падполля ў Дзерня-

Эрых Кох, прыбывшы ў Беласток, абвясціў пра-граму свайго ўладарства:

«Мэта майго ўладар-ства з'яўляецца высылка ў Германію максімальна-га ліку працаздольных людзей, а рэшту сцерці з твару зямлі».

«Нельга нам забываць аб тым, што мы з'яўля-емся народам паную».

«Славянскі народ трэба ўтрымаць на магчымасці ў якасці найбольшай цемна-це».

«Лепей навесіць на сто людзей больш, чым на аднаго менш».

Паводле гітлераўскай праграмы, насельніцтва Беласточчыны — палякі, беларусы, яўрэі — павін-ны былі быць выслены (пераважна знішчаны на месцы), вёскі спалены, а «ачышчанае» тэрыторыя засаджана лесам.

Супраць гэтай паліты-кі і зверскіх планаў у першыя дні акупацыі Беласточчыны разгарну-лася барацьба польскага і беларускага насельніц-тва.

Першымі падпольнымі арганізацыямі для ба-рацьбы з гітлераўцамі былі падпольныя анты-фашысцкія камітэты. Ка-мітэты ствараліся пера-важна ў беларускіх вёс-ках. Арганізатарамі ан-тыфашысцкіх камітэтаў былі беларусы — каму-ністы, дзеячы Камуніс-тычнай Партыі Заходняй Беларусі.

У радах антыфашысц-кіх камітэтаў, арганізава-ных камуністамі, аказа-лася нямала былых дзея-чоў «Грамады», «Тава-рыства беларускіх школ», маладзёжных арганіза-цый і папросту людзей, якія імкнуліся актыўна змагацца з гітлераўскімі захопнікамі.



Язэп Храноўскі — «Ан-дрэй».

мукі, хлеба, мяса. Фурай завёз у Случанку, а там забралі гэта ўсё савецкія таварышы. Пачыналася канспірацыйная работа.

Мы, камуністы, не стваралі арганізацыі з шумнай назвай, лозунга-мі і мудронай палітычнай праграмай. Я быў каму-ністам. Сустрэкаўся з ка-муністамі з Гарадка, Ва-ліл, Пянькоў, Залук, га-варылі аб неабходнасці барацьбы і рыхтаваліся да яе. Збіралі зброю і амуніцыю. Дапамагалі та-варышам, якія хаваліся ў лесе, уцягвалі ахвот-ных у працу антыфа-шысцкага падполля. Во-сенню 1941 года да мя-не ў Дзернякова прыбылі савецкія афіцэры, псеў-данімы іх «Колька» і «Фрол». Яны ўзначаль-валі групу, якая канцэн-травалася ў акаліцах Случанкі. Гэта былі бая-выя хлопцы. Камуністы. Мелі патрэбу ў дапамозе, бо надыходзіла зіма. Трэ-ба было знайсці канспі-рацыйныя кватэры для тых, што хаваліся ў лесе, і якімі яны кіравалі. Група «Колькі» і «Фро-ла» была падзелена і па некалькі чалавек знай-шлі схованку ў нашых таварышоў у розных вёс-ках, у тым ліку і ў Дзер-някове.

Канспірацыйная работа ўзмацнялася. У акаліц-ях стваралася ўсё гусцей-шая сетка канспіратараў. Не толькі камуністы, але і беспартыйныя былі ў радах антыфашысцкага падполля. Перыяд пер-шага здрантвення мінуў.

У нашай вёсцы знай-шоў схованку старшы лейтэнант Сяргей Лёўкін. Хаваўся з маленькай да-чушкай Валяй у майго брата, Сцяпана Храноў-скага. Лёўкін быў камуні-стам. Цэлыя дні правод-зіў у арганізацыі ан-тыфашысцкага падполля.

Людзей у лясках пры-бывала. З разбітых вай-сковых часцей, з лагераў для ваеннапалонных. Гэ-тыя групы і групкі Лёў-кін і іншыя афіцэры ад-шукоўвалі, а мы ім дапа-магалі. Недалёка ад нас распасціраюцца лясы Бе-лавежскай пушчы. Лёў-кін збіраў адзіночкія гру-пы і адводзіў іх у Бела-вежскую пушчу, дзе ўжо ў 1942 годзе ствараўся вялікі цэнтр партызан-скага руху».

Так пачыналі барацьбу з акупантам беларусы з Дзернякова і навакольных вёсак каля Гарадка. Але так было не толькі там.

А. АМІЛЬЯНОВІЧ

**НІВА** стр. 5

СЕЛЬСКАЯ ГАСПАДАРКА БЕЗ ТАЯМНІЦ

## Плахта — на звалку

Беластоцкая сельская гаспадарка — гэта цэлае спляценне розных з'яў. З аднаго боку — навей-шая тэхніка, рост вы-творчасці, самыя розныя хімічныя сродкі, а з дру-гога боку — рэлікты гас-падаркі з перыяду неалі-ту. Найстарэйшай і най-больш кампрамітуючай з'яўляецца плахта на сяўбу. Тут справа не ў сімвале, а ў вытворчасці, у даходах, у жыццеленні. Гэта сотні тон збожжа, выкінутага непатрэбна сваімі рукамі. Пры сяўбе з плахты мы выкідаем непатрэбна штогод каля 12.000 тон збожжа, пры-чым такі спосаб сяўбы абніжае ўраджай на каля 60 000 тон.

Такім чынам у машта-бе ваяводства трацім роў-на столькі, колькі скла-дае гадавы скуп зерня дзяржавай. Гэта коль-касць магла б ліквідаваць збожжавы дэфіцыт, які існуе на Беласточчыне, хоць мы лічымся сель-скагаспадарчым раёнам.

Плахта павінна хутчэй пайсці на звалку. Такія задачы ставіць перад са-бой аграмінімум, распра-цаваны на наша ваявод-ства. Сяўба радамі мае цэлы шэраг добрых яка-сцей: дазваляе менш вы-сяваць зерня — на 40—60 кг, высяваць яго больш раўнамерна і стварае до-брыя ўмовы для вегета-цыі.

Ёсць у нас розныя сеў-нікі. Найважнейшая час-тка ў іх — высяўныя прылады. Яны рэгулю-юць густасць севу. Адпа-ведна наставіць сеўнік няцяжка. Трэба зрабіць некалькі памераў, трош-кі палічыць і ўсё ў па-радку. Спачатку мераем акружнасць кола сеўніка і яго рабочую шырыню. Памяжыўшы гэтыя два лікі, атрымаем плошчу, на якой будзе высеяна насенне пры адным аба-роце кола. Ведаючы, што на 1 га маем 10 000 кв. метраў, можам аблічыць, колькі абаротаў павінна

зрабіць кола. Колькасць насення дзелім на гэты лік.

Можна гэта аблічыць і прасцей. Адмераць пэў-ную плошчу на шырыню сеўніка і выканаць спро-бы. Ведаючы патрэбную колькасць зерня, напрык-лад, на 1 ар, можна аб-лічыць, колькі трэба на 1 гектар. Калі нашыя аблічэнні не супадаюць з высевам пры спробе, трэ-ба адрегуляваць высява-ючую прыладу, змяняю-чы або павялічваючы адлегласць паміж радка-мі.

Гэта справа мае яшчэ адзін бок — аграгатаван-не. Гэтая сістэма прымя-няецца ўсё шырэй па ўсім свеце. Усё заключа-ецца ў тым, каб яе мага паўней выкарыстоўваць магутнасць трактара і хуткасць працы. Можна аграгатаваць за сабой, напр., бораны (перадпа-сяўную і пасляпсяўную), расейвальнікі ўгнаення і сеўнік збожжа. Такім чынам мы адразу пад-рыхтоўваем глебу пад сяўбу, рассяваем угнаен-не, сеём і прыкрываем насенне. Як бачым, экан-омізм час, сілу і грошы. **Інж. М. СУХАЖЭБСКИ**



# ШЫРОКІМ СВЕДЭ

Марцін Борман недзе хаваецца, жыве. На пасляваенным Нюрнбергскім працэсе фашысцкіх злачынцаў яго завочна засудзілі на кару смерці. Ён належаў да ліку найбольш давераных самага Гітлера, кіраваў канцэлярыяй гітлераўскай партыі. Заставаўся пры Гітлеры да апошніх хвілін яго жыцця. Напярэдадні заканчэння вайны германскае вярхоўнае камандванне паведаміла, што 1 мая Адольф Гітлер пакончыў самагубствам (каб не трапіць у рукі ў савецкія рукі ў

за ім. У такім парадку каля вакзала Фрыдрых выйшлі яны на паверхню і накіраваліся да маста Вайдэндамер, дзе разгарэлася крывавае бітва. Тут савецкі снарад узарваў цяжкі танк «Тыгр», які асланяў іх марш. Выбух аглушыў Ноймана, але, калі ён апытомнеў, убачыў, што Борман жыве. Аксман, як і Нойман, таксама цвёрдзіць, што Борман застаўся цэлым пасля ўзрыву танка на мосце Вайдэндамер і разам з другімі пайшоў у напрамку вакзала Лертэр.

дакументацыі ў Вене, які адыграў вліковую ролю ў адшуканні гітлераўскага злачынца Адольфа Айхмана. Вішэнталь заявіў карэспандэнту гамбургскага часопіса «Шпігель»: «Цяпер ніхто ўжо не сумняваецца ў тым, што Борман жыве».

Варта прыпомніць, што ў час суда Айхмана ў Іерусаліме, многа разоў гаварылася аб магнітафоннай ленте, на якую Айхман наіграў расказ аб сваім жыцці. Нюрэйскім агентам не ўдалося здабыць гэтай ленты. Мае яе былы эсэсаўскі афіцэр Вілем Сасен, які з'яўляецца рэдактарам нямецкага часопіса «Дэр Вэг» у Аргенціне. Сасен не выдаў ленту франкфурцкай пракуратуры магчыма таму, што ў ёй Айхман расказвае аб спосабах тайнага выезду з Германіі і з Еўропы. Магчыма таксама і тое, што Айхман у сваім расказе, наіграным на ленту, успамінае аб фактах, якія датычаць і другіх высокіх гітлераўскіх дзеячоў, уцёкшых за граніцу, у тым ліку і Бормана. Як-нік, але сын Айхмана на допыце ў заходне-нямецкай генеральнай пракуратуры прызнаўся, што сям'я Айхмана пераконана ў тым, што Борман жыве. Сказаў ён гэта пасля арышту свайго бацькі тайнымі ізраільскімі агентамі.

Цесцем Бормана быў Вальтэр Бух, ветэран гітлераўскага руху, які доўгія гады з'яўляўся кіраўніком партыйнага суда ў гітлераўскай партыі. Некалькі год таму назад Вальтэр Бух памёр у Мюнхене і толькі пасля яго смерці ўдава, значыць, цёсца Бормана, адважылася даць паказанні пракурору. Расказала яна, што некалькі год таму назад яе мужа наведалі два незнаёмыя. «Увечары, пасля іх візіта, — кажа ўдава, — мой муж сказаў мне ў ложку аб Марціне Борману: «Ну, яшчэ аднак жыве гэта свіння...» (а-ся)

## Тайна Вайдэндамерскага моста

акружаным Берліне, у падземным бункры канцылярыі Рэйха — са). А Борман?

Пра доктара Вернера Ноймана, былога статс-сакратара ў гебеляўскім міністэрстве прапаганды, мы зноў пачулі ў 1950 годзе. Ён маўчаў, як закліты, калі пыталі яго пра факты, якія мелі месца ўначы з 1 на 2 мая 1945 года. Толькі ў мінулым годзе, восенню, доктар Нойман загаварыў у час пракурорскага следства ў заходне-нямецкім горадзе Франкфурт-на-Майне.

Група, у якой знаходзіліся Борман, Нойман, Кемпке і асабісты шафёр Гітлера, доктар Штумфегер — лекар Гітлера, Артур Аксман — правадыр маладзёжнай арганізацыі Гітлерюгенд і другія, пакінула падземны бункер канцылярыі Рэйха ноччу 1 мая і дайшла да паўстанку метро Вільгельмштрэсе, у адлегласці каля 200 метраў. Нойман камандаваў групай, якая пайшла праз тунель у напрамку вакзала Фрыдрых. Нойман загадаў Борману ісці

Але тут Аксман пачынае ўжо круціць — раз цвёрдзіць, што Борман з доктарам Штумфегерам пабеглі наперад, перад ім, у напрамку Альт-Маабіт, а ў другі раз гаворыць, што савецкі агонь прымусіў павярнуць назад і, адступаючы, ён напароўся на два трупы — Бормана і Штумфегера. Нібы пазнаў іх пры месячным святле, і ён упэўнены, што яны не жылі, хаця, як кажа, на цэле Бормана «не заўважыў ніякіх відавочных ран».

Цікава, што труп доктара Штумфегера быў знойдзены і распазнаны. Калі верыць Аксману, дык побач павінен быў ляжаць труп Бормана, аднак ніколі ніхто не знайшоў па ім ніякіх слядоў. Таму франкфурцкая пракуратура лічыць, што Борману магло ўдацца ўцячы таксама, як і Нойману — прайсці праз савецкія пазіцыі, выехаць, загубіць за сабою ўсякі след і нават схаватца недзе ў Паўднёвай Амерыцы.

Гэтак сама думае Сімон Вішэнталь — дырэктар лўрэйскага цэнтра



## СМЕРЦЬ У ГЛЫБІЗНАХ



Мора — бяспітнае мора. Штогод гіне на ім каля двухсот тысяч чалавек. Асцярожнасць, адвага, знаходлівасць і тэхніка — вось, што можа выратаваць чалавека ў страшным няшчасці.

Французскі вучоны д-р Ален Бамбар на гумовай лодцы «Ерэтык» пераплыў Атлантычны акіян. Сваім мужным подзвігам ён хацеў даказаць, што чалавек пасля марской катастрофы можа выжыць нават не маючы ніякіх запасаў — ні яды,

ні вады. «Вадою» служыў яму сок, выціснуты са злоўленых рыб. (Марская вада моцна салёная, яе немагчыма піць).

На іншай фатаграфіі бачым новую мадэль ратавальнай лодкі, якую пабудавалі канструктары Даніі. Зачыніўшы люк, яна фактычна становіцца незатапляльнай і ў ёй можна перанесці найбольш жудасны шторм.



На апошнім здымку бачым, як англійскі верталёт ратуе французскіх рыбакоў з разбітага аб скалы траўлера паблізу паўвострава Карнуол (Англія).

## ВЯСНА 1964

У папярэднім нумары мы замясцілі вясеннія плашчы. Цяпер падаем модныя касцюмы. Як бачыце, вельмі г'югожа выглядае касцюм з матэрыялу ў маленькую клетачку з модным вострым выразам. Пад такі касцюм можна пададзяваць ўсялякія блузкі і світры, найлепш аднаколерныя.

Паглядзіце на іншыя касцюмы. Жакеты ў іх падобны на мужскія пінжакі. Часта з паяскамі на таліі. Спадніцы вузкія або з закладкай спераду, а нават і па некалькі закладак.

Модныя матэрыялы — ўсялякія паскі і клетачкі. (на)



### "САТУРН" *Васілі Ардальніч*

Хупенкотэп адляцеў 26 чэрвеня. А ў ноч на 27 чэрвеня ўвесь гарнізон «Сатурна» быў падняты па тры-возе.

Наступленне савецкіх войск рабілася ўсё больш імклівым. Не далей як у вятчэрняй зводцы гаварылася, што рускія, прарваўшы нямецкую абарону на невялікім участку фронту, самі лезуць у «кацёл». А ноччу Зомбах падняў з ложка тэлефонны званок са штабу вайскавай групы «Цэнтр». Званіў генерал фон Грэскаў.

— Вам неабходна, — сказаў ён, — тэрмінова перадыслакавацца на захад. Я толькі што гаварыў з адміралам Канарысам. Мы зышліся на тым, што вам трэба пакуль перабрацца ў Мінск, прадбачыўшы, аднак, і далейшае перасоўванне з арыентацыяй на Брэст або, яшчэ лепей, Беласток.

— Што здарылася? — закрываў Зомбах.

— Ідзе вайна, палкоўнік, — спакойна адказаў генерал.

Калі Зомбах ужо апрагнуўся, пазваніў Канарыс. Ён гаварыў са стаўкі.

— Калі вы можаце зняцца? — спытаў ён.

— Па графіку мы павінны пагрузіцца на працягу чатырох гадзін.

— Улічыце, руская авіяцыя вельмі актыўная. Магчыма, што вы застанецеся ў Мінску. Там у вайсковых карыстанні ваенны гарадок. Заўтра пры ўездзе ў Мінск вас будзе чакаць маёр Гордан. Дзейнічайце.

палкоўнік.

Па раскладу агульнай трывогі Рудзін павінен быў з'явіцца да галоўнага будынка і ўдзельнічаць пры пагрузцы на машыны маёмасці «Сатурна». Калі ён прыбег, там ужо стаяла калона машын і каля кожнай па чатыры салдаты. Ланцужок салдат стаяў і на лесвіцы ўнутры будынка. Ва ўсіх кабінетах супрацоўнікі быстра ўкладвалі паперы ў плоскія жалезныя скрыні, якія, як па канвееру, рухаліся па ланцужку салдат да выхаду, да грузавікоў. Побач з апошнім скрыняй дакументаў таго ці іншага аддзела ішоў начальнік гэтага аддзела. Прасачыўшы за пагрузкай апошняй скрыні, ён падыходзіў да стаячага ля ганка Мюлера і рапартаваў: «Чацвёрты аддзел пагружаны». Дзейнічала незнішчальная нямецкая арганізацыя.

Рудзін стаяў на самым канцы ланцужка і перадаваў скрыні ўжо ў рукі салдат. Мяркуючы па ўсім, пагрузка заканчвалася, а маёмасці групы «Два ікс» яшчэ не выносілі. Не было відаць і супрацоўнікаў групы. Няўжо яны застаюцца? Гэта думка літаральна апыкла Рудзіна. Што ж гэта атрымліваецца? Ён зараз паедзе невядома куды, а тое, дзеля чаго ён жыве і рызыкуе жыццём, застаецца тут? Застаецца і Шчукін — без сувязі і, значыць, цалкам бескарысны.

Пагрузка закончылася. З будынка выходзілі супрацоўнікі, накіроўваючыся да аўтобусаў, якія стаялі на перадазе калоны. Вырашэнне прышло імгненна. Рудзін падыйшоў да Мюлера.

— Ці магу я, пане падпалкоўнік, развітацца са сваім калегам Шчукіным?

— Не можаце, ён заняты, — адрэзаў Мюлер і раптам здзіўлена паглядзеў на Рудзіна. — Даўно гэта вы сталі з ім сябрамі?

Рудзін не паспеў нічога сказаць, як да іх падбег маёр Глікіштэйн, які адказваў пры эвакуацыі за дзесятку сатурнаўцаў, у якую ўваходзіў і Рудзін.

— Я ж шукаю вас, пане Крамер! — закрываў ён. — Усе ўжо ў аўтобусе! Зараз жа на сваё месца!..

Збянтэжаны Рудзін казырнуў Мюлеру і пабег да аўтобуса.

Калона з маёмасцю і супрацоўнікамі «Сатурна» рушыла ў дарогу. Машыны імчалі на вялікай хуткасці, не запальваючы фар. Відавочна, было вырашана да світання ад'ехаць як можна далей. Рудзін глядзеў у акно і думаў аб сваёй памылцы. Учора ён праз Бабакіна перадаў Маркаву данясенне аб эвакуацыйным загадзе Зомбаха, але адначасова паведаміў, што ніякіх прыкмет неадкладнай эвакуацыі няма і што, на яго думку, пры любым тэмпе яе падрыхтоўкі ў запасе будзе не менш двух сутак. Ён не прыняў у разлік нямецкую арганізаванасць, а ў выніку партызаны, перакінутыя да гэтай шашы, не знаюць аб выездзе «Сатурна», і напад на калону можа не адбыцца. А група «Два ікс» засталася там, і ўсялякая сувязь са Шчукіным згублена. Што можна зрабіць? Што?.. За акном была толькі цемра.

Некалькі кіламетраў ад Мінска калону сустрэў маёр Гордан. Ён паказаў дарогу ў адвезены «Сатурну» ваенны гарадок, які размяшчаўся прыкладна кіламетр ад шашы, ад якой ён быў скрыты сасновым лесам. Машыны былі замаскаваны ў сасновым пералеску, а ўсіх супрацоўнікаў правялі ў прыземісты будынак, дзе іх ужо чакаў абед. У гарадку размяшчалася танкавая дывізія СС, але па ўсім было відаць, што яна збіраецца пакінуць гэта месца. Рудзін чуў, як тапкіст насмешліва сказаў аднаму з афіцэраў «Сатурна»:

— Усё правільна: штабы ўцякаюць на захад, а салдаты — на фронт.

Ноччу танкісты па трывозе пакінулі гарадок. Усю ноч сатурнаўцы не спалі з-за дзікага вышчэ танкавых матараў. Потым увесь дзень яны, як сонныя мухі, поўзалі па апусцелай тэрыторыі гарадка. Зомбах неадлучна ўвесь дзень знаходзіўся ля тэлефоннага апарату.



# ТРИБУНА *Звіт*

## Школи за громадські гроші

У снежні минулого року адзначалася п'ятидесятиріччя існування громадського фонду будови шкіл. Гэта п'ятидесятиріччя має великі досягнення. Адчування ахвярності населення у школьним будівництві.

З задавальненням можна ствердити, що у Бельскім паветі сформувалося громадське самоврядування. У 1963 році громада Бельшчыны сабрала на будову шкіл 1000-годовий 2.027 тис. зл., што складає 106,4% паято-вага плану.

З громадського фонду будови шкіл вибудована за 3,5 мільйона зл. школа-памінік 1000-годовий у Алексіне. Зараз будують другу школу - памінік у Бельску - Падляшскім. Гэта эканамічны тэхнікум. Кошт будови яго складає суму 7 мільйона зл.

Апрача таго, будують шэраг шкіл у іншых мясцовасцях з дзяржаўнага бюджэту.

За ўпладчанне складчын на будову шкіл за мінулы год варты пахваліць школьную моладзь, якая сваё заданне ў 1963 годзе выканала на 240%. Прадпрыемствы выканалі свой план на 125%, а сяляне — на 95,7%.

Неабходна падкрэсліць, што каб усе прэзідыумы громадскіх рад нарадовых аднолькава адносіліся да збору складчын на будову школ, дык план свой Бельскі павет выканаў бы значна хутчэй. Да перадавых прэзідыумаў рад нарадовых залічваецца гарадская рада ў Бельску - Падляшскім, ГРН у Андрыянках, Боцьках, Храбалах і Страблі. Найгорш справіліся з гэтым ГРН-ы у Снежках (толькі 17%), у Нурцы — (27,8%), Гадзішэ (29%), Лубіне - Касцельным (31,8%) і Рудцы (32,3%).

Нядаўна працы рад нарадовых на Бельшчыне ў галіне збору грошай на ГФБШ за 1963 год была

прыведзена нарада старшынь прэзідыумаў ГРН. На ёй за добрыя вынікі былі ўручаны дыплом гарадской рады нарадовай у Бельску - Падляшскім. Дыплумы атрымалі таксама старшыні і сакратары перадавых па выкананню плана ГФБШ ГРН-аў. За добрыя вынікі мінулага года ГРН-ы ў Андрыянках і Бацьках атрымалі апрача дыпламаў узнагароды — тэлевізары.

УЛ. КУЧЫНСКІ  
Бельск-Падляшскі

## Белавежа будуюцца

У Белавежы ўмеюць рабіць усё з вялікім размахам. Вось у мінулым годзе пабудавалі прыгожую рамізу са святліцай. Як толькі снег сыйдзе, яны возьмуцца за дарогі. Дарога з Белавежы праз Тэрэмскі і Буды скараціць дзесяць у Пагарэльцы на 3 км. Будзе яна пакрыта жвірам. Але за тое даўжэзная Белавежская вуліца Стожак атрымае асфальт. А ўжо пра басейн для плавання старшыня ГРН гаворыць так, як бы вада ў ім даўно пералівалася бурлівым хвалямі. Басейн аднак пакуль яшчэ ў плане на 1964 год. Толькі ёсць згода паятовых улад і шчырая ахвота белавежцаў да працы грамадскім

## Кесарава сячэнне на ратунак жывёле

Ветэрынарная лячэбніца ў Бельску існуе ад 1948 года. Тэрыторыя, якую яна абслугоўвае, немалая. Абымае чатыры грамадскія рады: Аўгустова, Пілікі, Храбала і Пасынкі. Лячэбніца за гады свайго існавання здабыла папулярнасць. Людзі, якія тут працуюць, ніколі не дапусцілі да масавага захворвання жывёлы. А пагрозы

такія былі. Напрыклад, у мінулым годзе паявілася грозная хвароба — прышчыца. Толькі дзякуючы ахвярнай працы лекараў яна не стала масавай і хутка была ліквідавана.

— Наша праца, — гаворыць лекар Мар'ян Альшанскі, — пераважна абдываецца ў вёсцы. У сярэднім маем да 30 выпадкаў на тыдзень, калі выклікаюць лекара да хворай жывёлы. А ў мінулым годзе, напрыклад, вылечылі мы каля 4.500 галоў хворай жывёлы.

У Бельскай лячэбніцы працуюць добрыя спецыялісты. З вялікім вопытам. Напрыклад, лекар Міхась Кавеліч, кіраўнік лячэбніцы, працуе ад пачатку яе існавання. За гады свайго працы яму даводзілася рабіць самыя складаныя аперацыі. Нядаўна, напрыклад, ён у Бельску і вёсцы Малаінава паспяхова зрабіў кабыле кесарава сячэнне пры сур'ёзных ускладненнях. Выпадкі кесарава сячэння ў жывёлы вельмі рэдкія і можа яго выканаць толькі вопытны спецыяліст.

Дзякуючы адпаведнай працы лячэбніцы і аўтарытэце лекараў амаль поўнасю ліквідаваны шкодныя практыкі дамарослых «спецыялістаў» ад спраўлення, замаўлення ці іншых «лячэнняў» хворай жывёлы.

Паменшыліся таксама выпадкі гібелі жывёлы. (вб)

Ю. Козак  
Гайнаўка

## ПРАПАНОВЫ ВЫКОНВАЮЦА

У час выбараў ў адрады паступіла ў Гайнаўскім паветце 200 розных прапановаў. Пераважна да тых, якіх іншых патрабаванняў выбаршчыкаў. Дзякуючы такой пастаноўцы гэтай справы сёння ўжо большасць прапановаў насельніцтва (130) выканана або выконваецца. Напрыклад, пабудаваны школы ў вёсках Мора, Іванкі, Ляшукі, Палічная і Арэшкава. Адкрыта антэка ў Нарве, электрыфікавана 40 вёсак і г.д. Меліяравана шмат сенажацкай і пашы. У самай Гайнаўцы адкрыта рыбная крама, пункты продажу і рамонту тэлевізараў, пабудавана школа, відэдукт над чыгуначкаю, гандлёвы павільён. Шмат вуліц атрымала новы брук, а дарога з Гайнаўкі ў Белавежу — асфальт. Пры дапамозе грамадскай працы насельніцтва пабудаваны на Гайнаўшчыне 94 крамы і пракладзены дзесяткі кіламетраў дарог.

У гэтым годзе будзе рэалізавана наступных 50 прапановаў. У Кленіках і Гарольчыне пабудуюцца новыя школы, у Кляшчэлях і Чыжах — пункты аховы здароўя, а ў Гайнаўцы будзе закончана будова прад-

прыемства каўбасных вырабаў. На жыллёвае будаўніцтва ў 1964 г. прызначана на 6 мільёнаў злотых больш, чым у мінулым годзе. Будуюцца будаўніцтва дзіцячыя сады ў Гайнаўцы і Белавежы. На меліярацыю ў бягучым годзе прызначана 10 мільёнаў зл.

Ю. Козак  
Гайнаўка

Дарагое Сэрцайка!

Маю 17 год. Жыву ў вёсцы К. на Бельшчыне. Закахаўся я ў аднаго хлопца з нашай вёскі. Завецца ён Сцепа. І здарылася найгоршае — я чую, што незадоўга буду мець дзіця.

Сказала гэта Сцепа. Але цяпер ён не прызнаецца. Цяпер ён служыць у войску, але не знаю дакладна, калі ён вернецца дамоў. Парай мне, Сэрцайка, ці ісці да лекара, ці сказаць бацькам Сцепа. Парай як найхутчэй, што рабіць. Буду вельмі ўдзячна.

Вара з Бельскага павета.

СЭРЦАЙКА

## КІНО

Праграма на 24 — 30.ІІІ 1964 г.

### ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Белавежа  
„Ziemia aniołów" (węgierski). 24—26. „Kanciarze i Spółka Akcyjna" (NRF). 27—30.

### Кляшчэлі

„Polawiacze gąbek" (radz.). 24—26. „Nieznajomi z pociągu" (USA). 27—30.

### Дубіны

„Sprawa Niny B" (franc.). 28—30.

### Нараў

„Torreador" (meksykański). 25—30.

### Нараўка

„Opowieść o prawdziwym człowieku" (radz.). 25—30.

### Чаромуха

„Ocean Lodowaty wzywa" (czeski). 24—26. „Kanciarze i Spółka Akcyjna" (NRF). 27—30.

### Чыжы

„Siedem nianiek" (radziecki). 25—30.

### БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

#### Боцькі

„Po latach" (radz.). 25—30.

#### Бранек

„Jutro na orbite" (radz.). 24—26. „Sąd" (radz.). 27—30.

#### Грозіск

„Przystanek — komisariat" (węgierski). 28—29.

#### Орля

„Król Macius I" (polski). 25—30.

#### Райск

„Przepustka na ląd" (radz.). 25—29.

### БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

#### Гарадок

„Tylko we dwoje" (angl.). 24—26. „Yokmok" (polski). 27—30.

#### Міхалова

„Kapral w matni" (franc.). 24—26. „Ballada" (radz.). 27—30.

#### Супрасель

„Komiczny świat Harolda Lloyd'a" (USA). 24—26. „Ludzie i bestie" I s. (radz.). 27—30.

#### Чорна Беластоцкая

„Krajoznik szos" (franc.). 24—26. „Biedna ulica" (bułg.). 26—27. „Pamiętnik pani Hanki" (polski). 28—30.

### СЯМЯЦІЦКІ ПАВЕТ

#### Мельні

„Pan Marszałek i ja" (NRF). 24—26. „Yokmok" (polski). 27—30.

#### Мілейчыцы

„Droga do przystani" (radz.). 24—26. „Nieznajomi z pociągu" (USA). 27—30.

#### Нурцы

„Sztubak" (czeski). 24—26. „Ballada huzarska" (radz.). 27—30.

#### Сідла

„Rodzaj miłości" (angl.). 24—26. „Krajoznik szos" (franc.). 27—30.

### САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

#### Крыні

„Ewakuacja" (radz.). 24—26. „Weekendy" (polski). 26—27. „Kiermasz" (NRF). 28—30.

#### Суховаля

„Waż morski z Loch Ness" (angl.). 24—26. „Zbrodniarz i panna" (polski). 27—30.

#### Шудзілава

„Smarkula" (polski). 25—29.

#### Янаў

„Zakochała się dziewczyna" (radz.). 24—26. „Daleka jest droga" (radz.). 27—30.

### ДУБРОЎСКІ ПАВЕТ

#### Ліпек

„Diabeł morski" (radz.). 28—29.

#### Новы Двор

„Poślubny rejs" (angl.). 26—28.

#### Ружан-Сток

„Śpiąca królewna" (USA). 24—26. „Sam na oceanie" (radz.). 26—27. „Wyprawa za trzy morza" I s. (radz.). 28—29.

### Дарагая Вара!

Твая справа вельмі непрыемная і цяжкая. Ты ж 17-гадовай дзяўчына, а ўжо чакое каб такі цяжар. Пішаш, што ўжо незадоўга будзеш маці. Думаю, што ўжо да лекара позна ісці. Але калі яшчэ няма 3-х месяцаў цяжарнасці, можаш пайсці. Відаць, Сцепа вельмі несумленны хлопец, калі ён цяпер не прызнаецца. На жаль, такіх вельмі многа, і таму кожная дзяўчына павінна быць асцярожнай.

Раю табе, калі вернецца на водпуск Сцепа, ты абавязкова пагавары з ім смела і станоўча. А найперш павінна ты прызначыць сваім бацькам, парайца, што рабіць. Напэўна бацькі твае, хоць і накрываюць на цябе, парайца, памогуць. Думаю, што іменна ты і бацькі твае павінны разам пагаварыць са Сцепам, а таксама і з бацькамі яго. Далей табе не можна трымаць гэтага ў таямніцы, бо толькі гэта зашкодзіць можа табе. Як найхутчэй трэба развязаць гэтую цяжкую справу ўсім разам, сама ты нічога не зробіш, таму неадкладна як найхутчэй прызначы сваім бацькам.

НІВА стр. 7

## ХТО ВІНАВАТЫ

У вёсцы Галады, Бельскага павета, ужо многа год існуе пункт скупы малака. Прывозяць сюды малако жыхары Галадоў, Агароднікаў і ўсіх навакольных хутароў. На працягу апошніх год вельмі часта тут змяняліся прыёмшчыкі малака ад сялян. А прычынай гэтага былі нізкія працэнт тлушчу ў здаваным малаце. На нашых прыёмшчыкаў сёння заявак ужо пайшлі ў Бельск і вышэйшыя ўстановы, нібы яны махлююць, не падаюць сапраўдны працэнт тлушчу.

А па-мойму, прычына зусім іншая. Заклучаецца яна ў неадпаведных кармах, якія даем жывёле. У нас пераважна зімою кароў кормяць сенам, перамешаным з саломай. Карова ад такой траўкі не дае тлушча малака. Самы лепшы прыёмшчык малака тут нічым не паможа. Не даложыць жа ён тлушчу ў худое малако!

Стась

та, намагаючыся звязацца з Канарысам. У стаўцы адказвалі, што яго там няма. Зомбах пазваніў у Берлін, звязаўся з абверам. Там да апарата падыйшоў ад'ютант шфа палкоўнік Энке. Ён сказаў, што справы «Сатурна» займаецца толькі сам адмірал і што ён знаходзіцца ў стаўцы. Зомбах зноў выклікаў стаўку і зноў пачуў тое самае: Канарыса ў стаўцы няма. Зомбаху трэба было высветліць пакуль адно: ці застаецца «Сатурн» у Мінску ці едзе далей на захад?..

Пад вечар на тэрыторыі гарадка з'явіліся два аўтобусы і грузавік — гэта прыбылі са сваёй гаспадаркай Фогель. Убачыўшы Рудзіна, ён шчыра ўсцешыўся.

— Вось гэта здорава, Крамер, што вы тут! — сказаў ён, паціскаючы руку Рудзіну.

— Вы, як бачу, бы капітан, пакідалі тонучы парох апошнім? — смеючыся, спытаў Рудзін.

— Не, не, Крамер, капітан не я, а Мюлер. Калі я ад'язджаў, ён выглядаў з акна кабінета Зомбах і сапраўды быў падобны на адзінокага капітана пакінутага ўсімі карабля. Ну, а як вы тут?

— Як бачыце. Загараем.

— А дзе Зомбах?

— Здаецца, пасхаў у Мінск.

— Беражыцеся, Крамер, ён не з тых, хто праба-чае бяздзейнасць.

Рудзін назіраў за Фогелем не без здзіўлення. Дзіўны ўсё ж тып: немагчыма зразумець, калі яму добра і калі дрэнна і што ўплывае на яго настрой...

(Працяг за тыдзень)

культурных мерапрыемстваў. Па ініцыятыве моладзі жыхары Літвінавіч вырашылі пабудавать святліцу. Кожны гаспадар добраахвотна ўнёс складчыну па 50 зл. Шмат бясплатна папрацавала моладзь і старэйшыя пры самой будове. Арганізатарам у час гэтай працы грамадскім чынам аказаўся старшыня гуртка БГКТ Мікола Куптэль. Зараз у вёсцы добра развіваецца мастацкая самадзейнасць. Драмгурток падрыхтоўвае п'есу А. Тэляшэўскага «Суседка». З ёю выступіць гурток на паятовым аглядзе аматарскіх калектываў.

Вёска Літвінавічы залічваецца да перадавых у паветце і па выкананню гаспадарскіх абавязкаў перад дзяржавай. За гэта ў 1963 годзе ад паятовай рады нарадовай у Сямяцічах атрымала яна радыё «Мануэт». Паспяхова працуе ў Літвінавічах і сельгасгурток. Ён мае 4 жо шмат розных машын, неабходных да апрацоўкі зямлі. У 1962 годзе гурток меў 22 тыс. зл. чыстага даходу, а ўжо ў 1963 годзе са сваіх даходаў пабудавалі гараж на сельгаспадарчыя машыны. Кошт будовы — больш 100 тыс. зл.

Сяргей Крэйза  
Мілейчыцы





## ДЗІЦЯЧАЯ ХІТРАСЦЬ

Трохгадовая дзяўчынка да мамі:

— Мама, завяжы мне хустку.

— А што, табе холадна?

— Ды не, але цётка казалася, што мне вушы адкруціць.

1. Загулечны



Некаторым асобам партфель служыць толькі для таго, каб іншыя думалі, быццам яны нясуць вялікую адказнасць.



— Я лепей дзесяць чалавек падначаленых раскрытую, чым аднаго начальніка, — хваліўся Заяц.



— Ваш кааператыв ужо тры месяцы шые мне шта-Прыходзіце хоць праз ганы. Калі ж яны будуць дзіку гатовы?



— Вы мне, здаецца, не верыце, але я сапраўды чорт...



— Мама, кажуць, што я нарадзіўся ў балышцы. Хіба я хваляў ці што?

## АТЭІСТ

У аднаго п'яніцы спыталі:

— Чаму ты лічыш сябе атеістам?

— Таму, што п'ю блзбожна, — адказаў п'яніца.

## ЦВІК — КАР'ЕРЫСТ

Пад малатком згінаўся Цвік няўмеру. Ён чуў, што людзі прабіваюць так кар'еру.

Н. Шыбук

## ДУМКІ ЯСЬКІ АПАЛОНІКА

Анупрэі не выканаў паставак мяса, бо спраўляў вялікае вяселле.

Жыццё людзей розуму вучыць

Спрабаваў жменнай вычарпаць мора, але ўсё больш прыбывала вады.

У цяжкіх абставінах малаа дапамога — гэта вялікая палёгка.

Жартамі жыцця не палепшыш.

## ШТО БУДЗЕ?

— Тата, калі аса сядзе на крапіву, то тады крапіва апячэ асу ці аса ўджаліць крапіву?

## У РЕДАКЦЫЮ „НІВЫ” У

## Беластоку

Міхалова, днч 23.II.1964 г.

Пасля надрукавання Вашага апошняга артыкула аб Міхалове, пасынаўся на мяне цэлы град розных выдумак. Я вельмі абурэны на таго, хто піша і не падпісваецца сапраўдным прозвішчам. Некаторым людзям я падаю сапраўднага аўтара, але людзі не вераць. На цэлым Міхалове крычаць на ўсё галас, што гэта работа Палочкага. Быў я ў гэтых Нова Воля, і там усе кажуць, што гэта работа Палочкага. Дня 22.II.64 г. а гадзіне 21<sup>30</sup> вяртаўся я з кавярні, тэ перад самымі носам праяцеца цэгла. Аглянуўся я ў напярэмку, адкуль выляцела цэгла, то толькі пачуў голас: «Зяйдзка Лявонь!»

Я Вас пытаўся, дакуль маю цяпець, і за што? За тое, што я меў намер калісьці з Вамі працаваць, то затое баюся выйсці на вуліцу? «Ніва» нанесла мне маральную крыўду. Калі я маю ўсе бруды прыймаць на сябе, то калі ласка, заплаціце мне за гэта і за маральную крыўду. Патрабую ад «Нівы» 20 000 злотых. Калі гэта сума на працягу 15 дзён не будзе пераведзена на маё конта, то я справу накірую на судовую дарогу. Прашу справу трактаваць вельмі сур'ёзна.

Ян Палочкі  
Міхалова,  
вул. Стралецкая 2

## Адкрытае пісьмо Яну Палочкаму

Выбачайце за мой публічны адказ. Не хапіла мужнасці турбаваць міхаловскага пісьманосца хаджэннем па вуліцы Стралецкай. Дрэнна страляюць па гэтай вашай вуліцы, калі прыцэліліся да вас як да аўтара «Міхаловскай гутаркі».

Разумею ваша абурэнне з выпадку праяцецкай пад вільным посам цэглы. Запэўніваю вас, я таксама

## Вясельны водпуск

Аднойчы салдат падаў рапарт маўляў, дайце водпуск у сувязі з жаніцьбай. Уручаючы водпускнае пасведчанне, ротны пытае:

— А прыгожая, ваша нарочона?

— Не.

— Мабыць, багатая?

— Таксама не.

— Дык, мо, адукаваная?

— Дзе там?

— Разумная?

— Не.

— Вы яе любіце?

— Не.

— Дык чаму ж вы хочаце з ёю жаніцца?

— Бо хачу мець водпуск.

## НЕЧАКАНАЯ ПАДЗЯКА

Прадаўшчыца адважыла пакупніку каўбасы.

— Загарніце, калі ласка, — напросіў той.

— Паперы няма ў нас.

— Тады дайце кнігу скарыаў.

Вырваўшы з яе ліст паперы, пакупнік загарнуў каўбасу і сказаў:

— Вялікае дзякуй.

не люблю лятаючых пажытых прадметаў. Выпадак з цэглай сведчыць аб дрэнных манерах міхаловскіх грамадзян. Ад шчырага сэрца жадаю вам, каб на другі раз, замест двухкілаграмнай цэглы, закідавалі вас двухкілаграмнымі кольцамі кракаўскай каўбасы.

На разумею, чаму прымаеце лісткі за асабістую абразу. Вельмі перазумна прыпрагаць вас на ворчых да мяне. Крыўдзец, што не падпісваецца сапраўдным прозвішчам. Здарма. Я ўжо 8 год вядомы ў Міхалове (і паза Міхаловам) як Зяйдзка Лявонь, а вы хочаце пазбавіць мяне вядомасці. Дзе ж справядлівасць на свеце?! Пастараюся яшчэ наведваць Міхалова. Цкавіць мяне, ці дзейнічаюць па-ранейшаму ў рэстаране працаўнікі скалачанага пункта. Хоць мне вядомы прозвішчы герояў і іх справы, але я шмат не выявіў з дзейнасці мясцовай эліты. Імкнуся не да таго, каб змясціць яе на чорнай дошцы, а стараюся засігналізаваць аб недахопах у яе дзейнасці, каб заўтра стала лепей, чым было ўчора.

Што датычыць вашага патрабавання выплаты вам рэдакцыйнай дзяцінцы тысяч за апублікаваны фельетон, я катэгарычна пратэстую. Што ж гэта за супрацоўніцтва, калі я буду пісаць, а вы грошыкі атрымліваць? Гэта добра не можа быць, хоць ахвотна згаджаюся, каб вы пісалі, а я атрымліваў ганарар.

Калі вас цікавіць, адкуль мне вядомы міхаловскія справы, магу наведваць вам па сакрэтах: я часта сяджу ў рэстаране пад буфетам. У рэстараным зале цудоўная акустыка і да мяне далёкаюць выразна словы і іншыя гукі наведвальнікаў.

Дазвольце пажадаць вам шмат гадоў здаровага чытання. «Нівы». Гэта садейнічае стоваванне і развіццё мыслення. Доказам гэтага служыць гэта пісьмо, прачытаўшы якое, нізка вам кланяецца

Зяйдзка Лявонь

## УСЯЧЫННА

АКАЗВАЕЦІА. ГУЛЯЦЬ У ШАХМАТЫ НЕ ТАК ЦЯЖКА...

(ся)



## ЦІКАВА ВЕДАЦЬ

На 50 мільёнаў дзяцей, якія штогод прыходзяць на свет, 12 мільёнаў умірае ў першыя месяцы і першыя гады свайго жыцця, 25 мільёнаў перад перыядам сталасці.

На 1000 дзяцей ніжэй аднаго года жыцця ўмірае ў Бразіліі 170, у Балівіі 267, у Індыі — 150, у Францыі — 25.

Амерыканскія статыстыкі падаюць, што ў мінулым годзе было там 1 600 000 шлюбав. У гэтым самым перыядзе было 400 000 разводаў. (мх)

Дрэнна, калі чалавек лічыць сябе добрым, таму што той чалавек, які лічыць сябе добрым, не можа рабіць таго, у чым галоўная справа чалавека: рабіцца лепшым.

Леў Талстой



## ПЕСНІ ПА ЗАЙКАХ

Па просьбе Анны Філіповіч з Масева П. Гайнаўскага навета, змяшчаем папулярную савецкую песню

## ПОИ, СОЛДАТ...

Пой, солдат, пой  
Про путь солдатский свой.  
Пой, солдат, пой  
О службе боевой.  
Помни долг солдата,  
Охраняй ты свято  
Край советский, край родной.

Пой, солдат, пой —  
Дорога далека,  
Пой, солдат, пой —  
Дорога пелегка,  
Где ты дал присягу —  
Так назал ни шагу.  
Твердой будет ладь рука.

Пой, солдат, г. 2.  
Хотя бы ты устал,  
Пой, солдат, пой.  
На то и дан гивал.  
На траву ты сядешь,  
Ты её погладишь —  
Дома в поле ты бывал.

Пой, солдат, пой —  
А дома жде семья,  
Пой, солдат, пой —  
Ждет девушка твоя.  
Ты приходишь с отличьем  
Под око девичье.  
Скажешь: «Здравствуй, вот и я!»

Пой, солдат, пой  
Про путь солдатский свой.  
Пой, солдат, пой  
О службе боевой.  
Помни долг солдата,  
Охраняй ты свято  
Край советский, край родной.

Пой, солдат, пой  
Про милый дом родной,  
Пой, солдат, пой —  
Там слышен голос твой.  
Дом ты не оставил,  
Ты свой дом прославил  
Службой честной боевой.

Ніва

Адрес редакции: Бiałystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefon: red. naczelną 25-29, centrala 37-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalne — 7,20 zł, półroczne — 11,40 zł, roczne — 22,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPIK „Ruch” Nr 102-7-151 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwrócie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wilcza 46, Nr konta PKO 1-8-100924. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Arg Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 2 \$ — w USA. Nakład 5458, Białystok